



平成30年度 厚生労働省委託事業

外国人造船就労者に係る労働災害防止対策推進事業

Shipbuilding site glossary Safety and health terminology glossary

平成31年3月

全国造船安全衛生対策推進本部

PANIMULA

Ang proyektong pagtanggap sa dayuhang manggagawa ng barko ay nagsimula bilang isang panukalang batas noong 2015 at 3 taon na ang lumipas. Karamihan ay galling sa China, Pilipinas, Vietnam at Indonesia noong Enero 2018 mahigit 2,500 na manggagawa na naitala at patuloy na nagtratabaho sa Japan Shipyard.

25 taon na ang lumipas mula noong 1993 na simulant ang International na programa sa pagsasanay (trainee program)sa panahong ito, nagkaroon ng rebisyon ng maraming beses ang Sistema upang mapanatili sa Japan ang mga trainee noong 2017 ay mahigit 250,000 na trainee sa buong Japan. Ang pagbabago sa batas ay isasagawa sa 2019 upang ang dayuhang manggagawa ay madadagdagan.

Sa mga trainee na nagtratabaho sa barko ay may mga hakbang para sa kaligtasan at kalusugan upang makasiguro na ligtas at malusog na makakapagtrabaho hanggang sa pagbalik sa sariling bansa.

Mula noong nakaraang taon hanggang sa kasalukuyan ay ipinatupad ang edukasyong pangkaligtasan. Noong nakaraang taon ay mahigit sa 2,000 katao ang kumuha ng edukasyong ito. Layunin namin nag gawing mas kasiya-siya ang mga nilalaman ng edukasyon mula sa taong ito. Dahil na din sa edukasyong ito nalaman naming na nahihirapan ang karamihan na umunawa sa mga salita habang nagtratabaho sa working place. Batay dito, lumikha ng “ Ship Building Site Elements, Safety ang Healthy Term”. Ang Contents na ito ay nagpapaliwanag ng mga tuntunin na ginagamit sa mga site ng paggawa ng mga barko sa Japan na may mga detalyadong larawan. Bilang karagdagan ay nakalista rin ang mga terminong pangkaligtasan at pangkalusugan na medaling maintindihan.

May kasabihan na(hindi lahat ay ang kaligtasan at kalusugan) kaya lamang (kapag walang kaligtasan at kalusugan ay baleawala lahat) na dahil may kasabihan na ang pinagmumulan ng kaligayahan ay ligtas at malusog na pangangatawan.

Umaasa ako sa patuloy na tagumpay sa paggawa ng barko. Pinagdadasal ko ang inyong kaligtasan at kalusugan hanggang kayo ay makabalik sa sariling bansa at sa piling ng inyong pamilya na mahal sa buhay.

National Shipbuilding Safety and Sanitation Promotion
Headquarters Director Akira Sekita

Mga Nilalaman

Panimula

I Shipbuilding site glossary

Kabanata 1 Iatraktura ng barko • • • • • P 1

Kabanata 2 Mga term sa site ng paggawa ng barko

1 Pag-install • • • • • P 5

2 Welding • • • • • P12

3 Outfitting

(1) Ipadala • • • • • P20

(2) Kagamitan • Mga de-koryenteng kagamitan • • • • • P26

(3) Pagpipinta • • • • • P29

4 Isang scaffold • • • • • P34

5 Mga tool pang-industriya • • • • • P38

6 Mga kagamitan sa makina • • • • • P51

7 Proteksiyon ne kagamitan • • • • • P55

II Safety and health terminology glossary • • • • • P61

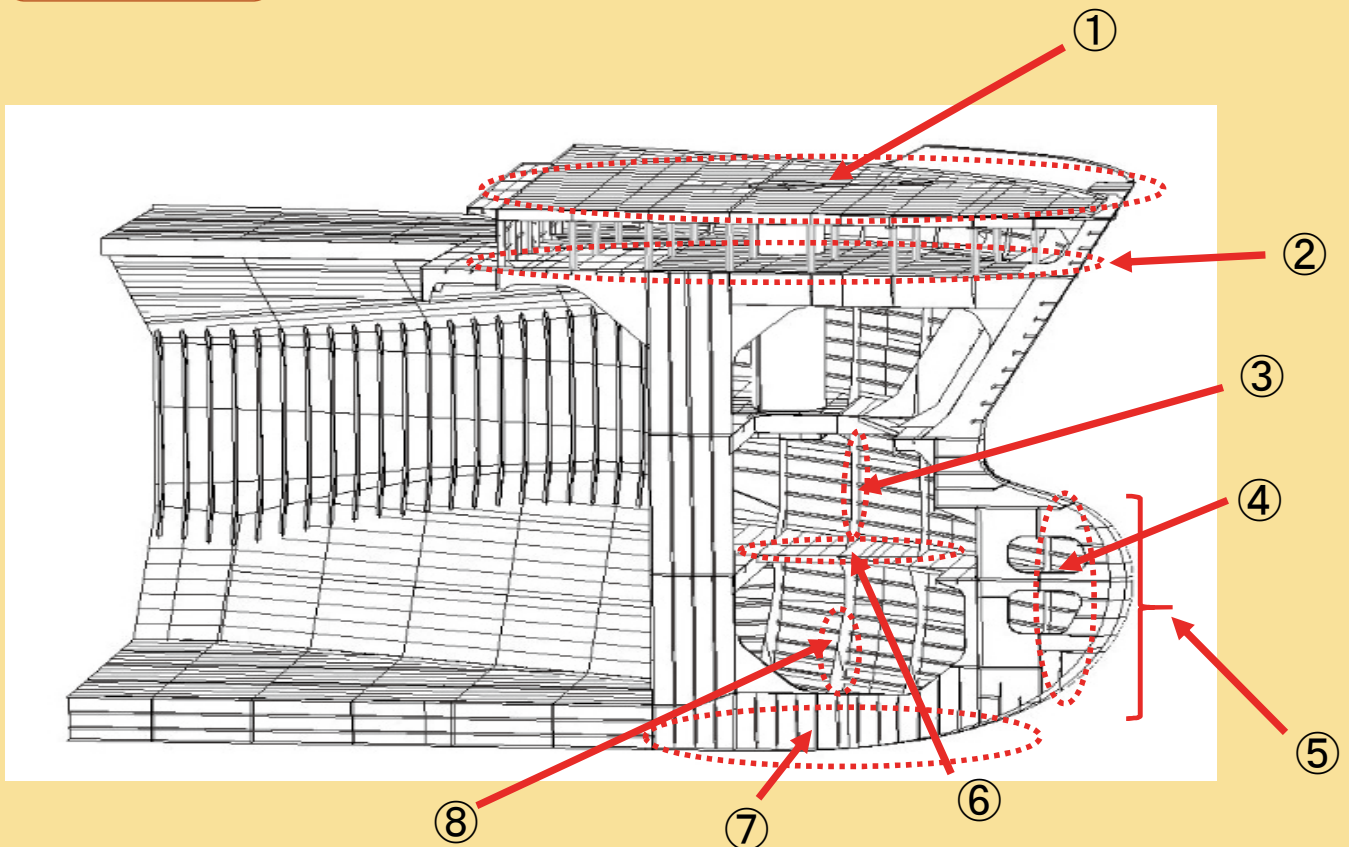
Index • • • • • P73

I Shipbuilding site glossary

KABANATA 1

IATRAKTURA NG BARKO

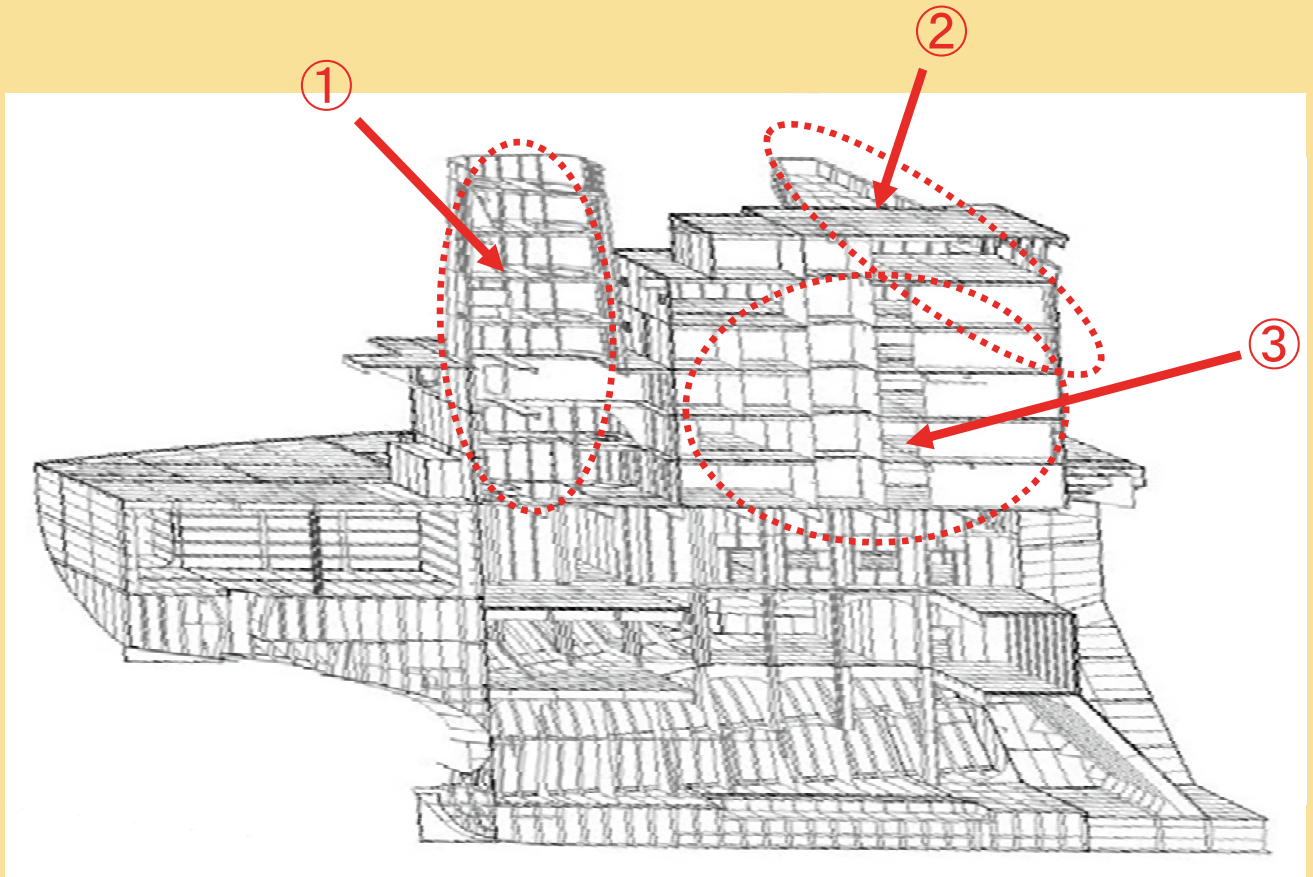
船首部



- ①FORECASTLE DECK:DECK NG BOW NE KUNG SAAN AY NAKAKAKUHA NG MAS MATAAS
- ②UPPER DECK:ANG KUBYERTA NG TUKTOK NE LAYER NE PUNO NG BUSOG SA ISTRIKTO
- ③FRAME:LTO AY IBINIGAY SA MGA REGULAR NE PAGITAN SA ISANG DIREKSYON
PATAYO SA KEEL (KEEL).RIB
- ④BREAST HOOK:BOW PAMPALAKAS
- ⑤BARBASBAU(SPHERICAL BOW):ITO AY ANG PAPAL NA GINAGAMPANAN NG PAGBAWAS NG PAGTUTOL NG WAVE-FORM NA NATANGGAP SA PANAHON NG NABIGASYON.
- ⑥PUNCHING STERINGER:BOW MIYEMBRO NG LAKAS LABAN SA SHOCK NATANGGAP MULA SA ALON
- ⑦PALAPAG:REINFORCEMENT SA ILALIM NG BARKO
- ⑧TAPAT NA TIWALA:IPADLA ANG LAKAS NG SHOCK NA NATANGGAP MULA SA ALON

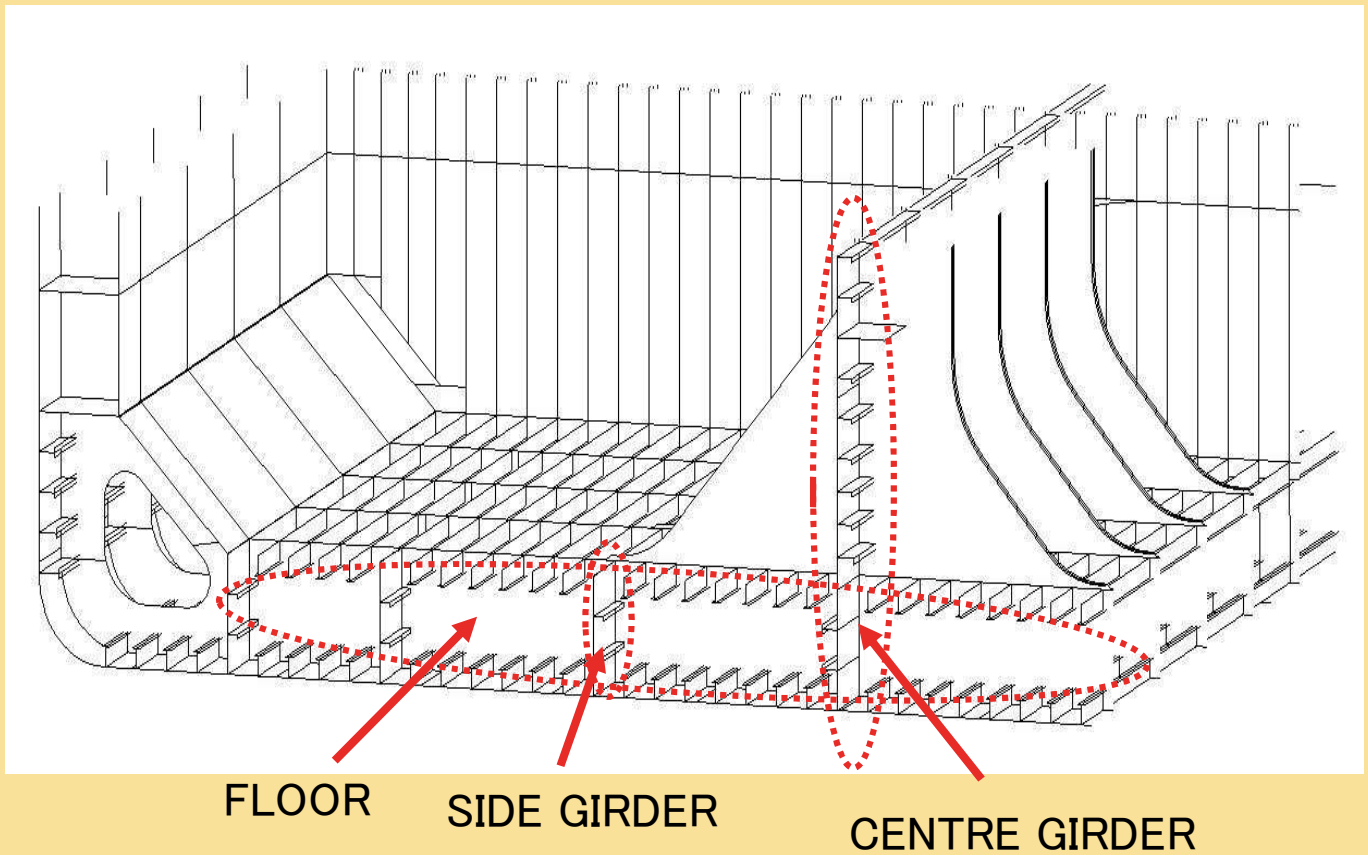
IATRAKTURA NG BARKO

船尾部



- ①FUNNEL : ISANG TSIMENEA NG ISANG BARKO, ANG KUMPANYA NG PAGPAPADALA AY MAY SARILING DISENYO.
- ②FUNABASHI (TULAY) : ANG KABIT KUNG SAAN TINURUUAN NG KAPITAN ANG MANEUVER NG BARKO.
- ③DISTRITO NG IMIGRASYON : KAGAMITAN PARA SA MGA MARINO NA NAKATIRA, TULAD NG MGA SILID NG SEAFARER, CAFETERIA, KUSINA.

二重底



ANO ANG DOUBLE BOTTOM

ISANG ISTRUKTURANG NAGPAPANATILI NG LAKAS NG BARKO SA PAMAMAGITAN NG PAGBIBIGAY NG PANLOOB NA PLATO SA ILALIM NG BALAT NG ILALIM NG BARKO.

CENTER TUMATAKBO SA PAHALANG AT VERTICAL DIREKSYON - GIRDERS, SIDE - AY NEHAHATI SA PAMAMAGITAN NG PINGGA AT ANG NAKAHALANG DIREKSYON NG SAHIG, ITO AY MAY PAPEL NA GINAGMPANAN UPANG MADAGDAGAN IBABA LAKAS NG BARKO NI.

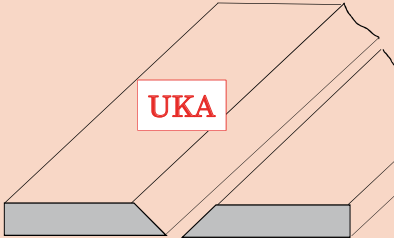
BILANG KARAGDAGAN, KAHIT NA ANG PANLABAS NA ILALIM NA PLATO NG HARKO AY DAPAT NA NASIRA SA PAMAMAGITAN NG SALIGAN O KATULAD, MAYROON DIN ITONG PAPEL NA PINAGAMPAANAN ANG PAGPIGIL SA PAGPASOK NG TUBIG SA KATAWAN NG BARKO. MAYROON DIN ITONG PAPEL NA GINAGAMOANAN ANG PAGPIGIL SA KARGA (CRUDE OIL ATBP) MULA SA PAGTULO SA LABAS.

KABANATA 2
MGA TERM SA SITE NG
PAGGAWA NG BARKO

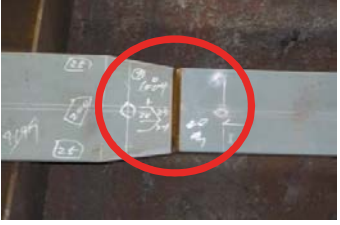
1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	R曲げ (あーるまげ) R BENDING	BENDING SA ISANG BILOG KALAHATI NG BILOG	
2	板曲げ (いたまげ) PLATE BALUKTOT	PAGGAMIT NG ISANG BANNER NA BAKAL NA MAY GAS BANNER NANGANGAHULUGAN ITO NG BALUKTOT AT PAGLAMIG NG TUBIG HABANG NAGLAMIG NG TUBIG HABANG NAGLULUTO NG HURNO.	(KAPAG NAKA-ATTACH ANG LUTONG KULAY, ANG TUBIG AY INILALAPAT AT MABILIS NA PUMUTOK ITO SA PAMAMAGITAN NG PAGLAMIG. 
3	板かわし (いたかわし) BOARDWORK	LUMILITAW UPANG ILAKIP ANG MGA BAHAGI.	 (INDICATION MARK)
4	NC切断機 (えぬしーせつだんき) NC CUTTING MACHINE	MACHINE NA MALAYANG PINUPUTOL ANG BAKAL NA PLATO SA PAMAMAGIYAN NG DE- NUMERONG KONTROL.	
5	大組ブロック (おおぐみぶろっく) ISANG MALAKING BLOKE	MALIIT NA GRUPO, ISANG BLOKE NA NAKAPALOOB SA GITNANG BLOKE NG GRUPO.	
6	張り付け部材 (はりつけぶざい) NAKAKASAKIT NA MIYEMBRO	ITO AY ISANG MIYEMBRO NAKA- ATTACH SA ISANG PROSESO SA PAGLAON.	
7	仮付け (かりづけ) TEMPORARY ATTACHMENT	WELDING NA GINAGAWA UPANG ILAKIP ANG ISANG MIYEMBRO SA ISANG TINUKOY NA POSISYON.	

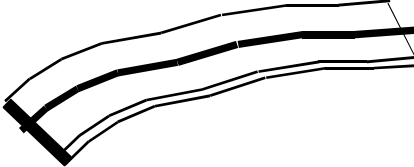
1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	5トン架台 (ごとかだい) 5 TONELADA DUYAN	ANG PAGTANGGAP NG BUYAN KUNG SAAN NAKALAGAY ANG BLOKE	SA GUSALI 
9	100トン架台 (ひゃくとんかだい) 100 TONS CRADLE	ANG PAGTANGGAP NG BUYAN KUNG SAAN NAKALAGAY ANG BLOKE	KABUUANG LUGAR NA PANGASERAHAN 
10	開先 (かいさき) UKA	ANG BAHAGI AY PINUTOL SA ISANG SLOPE SA PAMAMAGITAN NG PARAAN NG HINANG NG BOARD SPLICING.	
11	小組部材 (こぐみぶざい) MALIIT NA MIYEMBRO NG PAGPUPULONG.	KO AY ISANG MIYEMBRO NA PINUTOL SA MALILIIT NA PIRASO.	
12	小組ブロック (こぐみぶろっく) MALIIT NA BLOCK NG GRUPO	ISANG BLOKE KUNG SAAN PINAGSAMA ANG ISANG NANGUNGUNA NA SUB-GROUP.	
13	サーピン (さーぴん) SERPIN	UPANGI-CUT ANG MAKAPAL NA GILID NG PLATO SA DAYAGAL UPANG TUMUGMA SA MGA IPABAW NG MGA MIYEMBRO NA MAY IBA'T IBANG MGA KAPAL.	
14	差し越し線 (さしこしせん) I-OVERPASS ANG LINYA	ISANG TUWID NA LINYA NA IGINUHIT UPANG ILAGAY ANG MIYEMBRO SA BUTO SA LIKOD NA BAHAGI. (TUNGKOL SA 100MM NA MAS MALAPIT SA SAIYO.)	

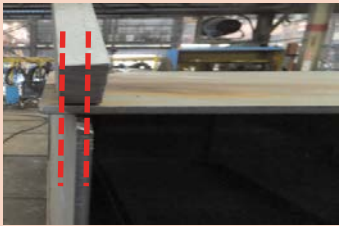
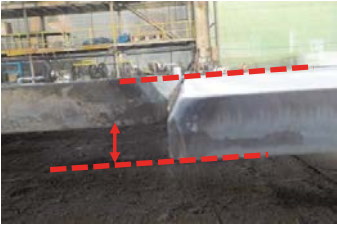
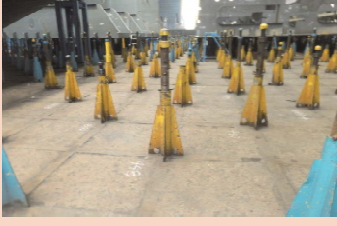
1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	すかし切り (すかしきり) BLANKONG CUT	PAGPUTOL NG MGA MIYEMBRO AT MGA BLOKE NG MGA BLOKE.	
16	先行小組材 (せんこうこぐみざい) PANGUNAHIN NA MALIIT NA PAGPUPULONG.	ITO AY ISANG MIYEMBRO NA PINAGSAAMA ANG MGA MALILIIT NA MIYEMBRO.	
17	シーム方向 (しーむほうこう) SEAM DIREKSYON	ANG BAHAGI NG HABA NG BARKO (TOMO, OMOTE) NA DIREKSYON.	
18	単管支柱 (たんかんしちゅう) SINGLE-PIPE STRUT	ISANG POST NA GAGAMITIN BILANG PANUKALANG UPANG MAIWASAN ANG PAGBAGSAK AT PAGBAGSAK NG PANLABAS NA BLOKE NG PLATO.	
19	提灯張り (ちょうちんばり) LANTERN LINING	ITO AY ANG GAWAIN NG GLUING ANG BALAT SA PINAGSAMA-SAMANG NG BALUKTOT BLOCK NA BALANGKAS AY NAUNA.	
20	テーパー (てーぱー) TAPER	ITO AY ISANG BAHAGI NA GUPITIN UPANG TUMUGMA SA MGA MIYEMBRO NA MAY IBA'T IBANG MGA LAPAD.	
21	取り合い部 (とりあいぶ) BAHAGI NG KUMPETISYON	ISANG LUGAR KUNG SAAN ANG MGA BLOKE AY MAGKAKASAMA.	

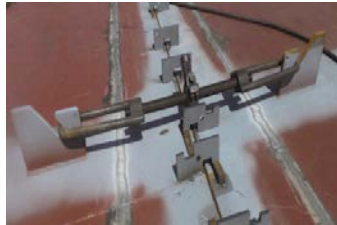
1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
22	トンボ (とんぼ) FLIP	BALIGTARIN ANG BIOKE AT MGA MIYEMBRO.	
23	中組ブロック (ちゅうぐみぶろっく) BLOCK BLOCK NG DALUYAN	HARANGAN KUNG SAAN ANG MGA BLOKE NG MALIIT NA GRUPO AY NAGKAKAISA SA BAWAT ISA.	
24	搭載 (とうさい) NAGLO-LOAD	ANG GAWAING GINAGAWA SA PAGDADALA NG MGA CRANES SA PAGKAKASUNUD-SUNOD NG MGA BLOKE NG GUSALI.	
25	ノッチ (のっち) BINGAW	ANG TISTIS NA NAGANAP SA PANAHOON NG GAS CUTTING AT PAGLUBOG SA TRABAHO.	
26	流し (ながし) LABABO	NATUTUNAW AT TINATANGGAL ANG PAGPUTOL NG HANGING EYE PLATE AT HINDI KINAKAILANGANG JIG REINFORCEMENT ETC NA MAY GAS,	
27	歪 (ひずみ) PAGBALUKTPT	ANG BAKAL PLATE AY BALUKTOT AT WAVING DAHIL SA INIT NG HINANG O ANG GUSTO.	
28	船送り (ふねおくり) BOAT FEED	ITO AY ISANG MIYEMBRO NA DIREKTANG INIHATID MULA SA MALIIT NA LUGAR NG PAGPUPULONG PATUNGO SA GRUPO NG PAGTATAYO NANG HINDI DUMADAAN SA GITNANG SILONG.	

1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
29	振り分け (ふりわけ) AYUSIN	PAGGAWA NG ISANG MANIPIS NA PLATO SA SENTO SA SENTRO NG MAKAPAL NA PLATO KAPAG NAGLALAKIP NG MGA MIYEMBRO NA MAY IBA'T IBANG KAPAL	
30	目違い (めちがい) PAGKAKILANLAN	ANG ESTADO KUNG SAAN ANG TAAS NG IBABAW NG UKA AY HINDI PARALLEL	
31	金矢 (かなや) KANAYA	ANG ISANG JIG NA GINAMIT PARA SA PAG-AAYOS NG TAAS, ATBP KEPSG NAGLALAGAY NG MIYEMBRO SA POSISYOS NG BUTO O SA OPERASYON NG PAGKAKAHAANAY	
32	櫓支柱 (やぐらしちゅう) SUPORTA SA HANAY NG DIGMAAN	ISANG STAND NA NAGLALAGAY NG BLOKE BILANG PANUKALANG-BATAS UPANG MAIWASAN ANG PAGBAGSAK NG PAGBAGSAK.	
33	ユニバーサル治具 (ゆにばーさるじぐ) UNIVERSAL JIG	BENDING BLOCK LTO AY ISANG TUMATANGGAP NA DUYAN NA GINAGAMIT KAPAG ASSEMBLING.	
34	タンバックル用治具 (たんばっくるようじぐ) MAGTIMBNG PARA SA PAGHAWAK NG BUCKLE	GINAMIT KAPAG KUMAKALAT NG MAG WIRE BILANG PANUKALANG UPANG MAIWASAN ANG PAGBAGSAK AT PAGBAGSAK NG MGA BLOKE.	
35	アイプレート補強用治具 (あいぷれーとほきょうようじぐ) JIG PARA SA REINFORCING EYE PLATE	ITO AY GINAGAMIT UPANG MADAGAN ANG LAKAS KAPAG ANG LAKAS NG PABITIN MATA PLATE AY HINDI SAPAT.	

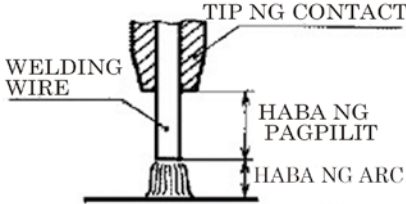
1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
36	支柱受け治具 (しちゅううけじぐ) MAG-POST NG SUPPORT JIG	GINAMIT KAPAG NAGBUO NG ISANG POSTE BILANG PANUKALANG-BATAS UPANG MAIWASAN ANG PAGBAGSAK AT PAGBAGSAK NG MGA BLOKE.	
37	引き付け用治具 (ひきつけようじぐ) PAG-AKIT NG JIG	GINAGAMIT SA PAGGUHIT NG MGA ATRAKSYON NG MGA BLOKE ATBP.	
38	目合せ用治具 (めあわせようじぐ) ALIGNMENT JIG	GINAGAMIT UPANG AYUSIN ANG HINDI PAGKAKAPANTAY-PANTAY NG IBABAW NG UKA.	
39	貼り付け用治具 (はりつけようじぐ) JIG PARA SA PAG-PASTE	GINAGAMIT UPANG AYUSIN ANG PAMPALAKAS UPANG HINDI ITO MAKAWALA.	
40	貼り付け用治具 (はりつけようじぐ) JIG PARA SA PAG-PASTE	GINAMIT PARA SA PAG-AAYOS NG BUTAS SA PAGTATAYO.	
41	押し込み用治具 (おしこみようじぐ) PUSHING JIG	GINAMIT KAPAG ITULAK ANG PAGHARANG BAHAGI.	
42	箱治具 (はこじぐ) BOX JIG	GUMAMIT NG HAYDROLIKO DIYAK UPANG MAKUHA ANG NAKAKAAKIT NA BAHAGI O ITULAK ITO.	

1. PAG-INSTALL

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
43	バット方向 (ばつとほうこう) PAT NA DIREKSYON	ANG BAHAGI NG DIREKSYON NG LAPAD NG BARKO.	
44	盤木架台 (ばんぎかだい) BOARDWOOD CRADLE	GINAMIT BILANG ISANG DUYAN PARA SA PAGLALAGAY SA ILALIM NG BARKO.	
45	ピン台 (ぴんだい) I-PIN ANG TAKAHANAYAN	GINAGMIT KAPAG INAAYOS TAAS KAPAG BUMUBUO NG ISANG BLOKE.	

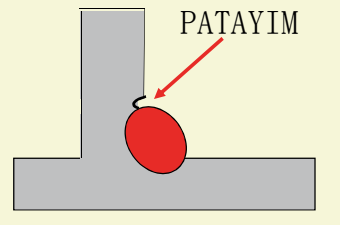
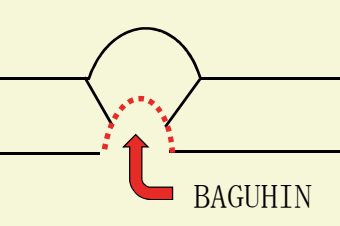
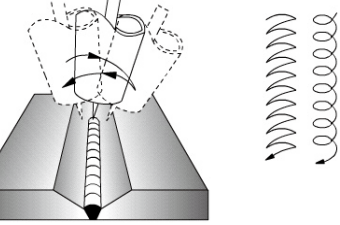
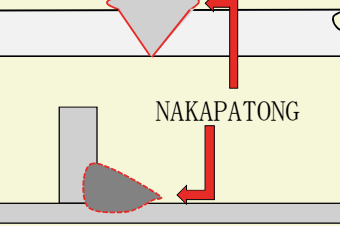
2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	アーク溶接 (あーくようせつ) ARC HINANG	ANG METAL AY SUMALI SA PAMAMAGIT NG METAL MELTING METHOD NE MAY MATAAS NE INIT.	
2	アーク光 (あーくこう) ARC LIGHT	MAKIKITA SA LIWANAG NG NABUO SA PANAHON NG PAGPAPATAKBO NG HINANG. LTO AY TUMUTUKOY DIN SA LIWANAG KUNG SAAN ANG DIVISIBLE NA ULTRAVIOLET RADIATION AT INFRARED RADIATION AY NABUO.	
3	アース (あーす) LUPA	ANG ISANG JIG AY NAKALAKIP SA PAG-AGOS NG KASALUKUYANG NG HINANG HUGIT PA SA BAKAL.	
4	アーク長 (あーくちょう) HABA NG ARC	ITO AY TUMUTUKOY SA DULO NG ARC MULA SA	 HABA NG ARC: 25mm ~ 30mm
5	半自動溶接機 (はんじどうようせつき) SEMI-AUTOMATIC WELDING MACHINE	MAARI ITONG MAGAMIT SA FILLET WELDING, BUTT WELDING ATBP SA PANGKALAHTAN SA PAMAMAGITAN NG ISANG PARAAN NG HINANG KUNG SAAN ANG METAL AY PINAGSAMA SA PAMAMAGITAN NG PAGGAMIT NG WIRE.	
6	送給装置 (そうきゅうそうち) TAGAPAGPAKAIN	ANG ISANG APARATO NA FEED NG HINANG WIRE SA ISANG TANGLAW.	
7	操作ボックス (そうさぼっくす) OPERATION BOX	INSTRUMENTO UPANG AYUSIN ANG KASALUKUYANG AT BOLTAHE.	

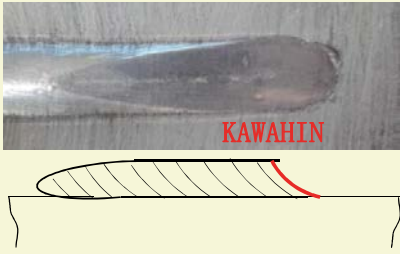
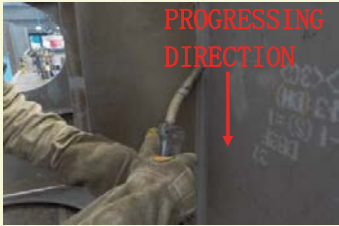
2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	トーチ (とーち) TORCH	WELDING KASALUKUYANG KAGAMITAN PARA SA PAGBIBIGAY NG WIRE, SHIELDING GAS ATBP.	
9	チップボディ (ちっぷぼでい) CHIP BODY	KAGAMITAN PARA SA PAG-AGOS NG KASALUKUYANG IPINADALA MULA SA WELDING MACHINE SA WIER (ANG MALIIT NA TILAD NA KETAWAN AY NAGSISILBI UPANG MAIWASAN ANG PAGSASABOG NG GAT.)	
10	チップ (ちっぷ) CHIP	KAGAMITAN PARA SA PAG-AGOS NG KASALUKUYANG IPINADALA MULA SA WELDING MACHINE SA WIER.	
11	インシュレーター (いんしゅれーたー) INSULATOR	NOZZLE MOUNTING DEVICE AT PAG-IWAS SA PAGKAKABUKPD.	
12	ノズル (のずる) NOZZLE	MGA INSTRUMENTO PARA SA PAGPIGIL SA PAGSASBOG NG SHIELDING GAS.	
13	スプリングライナー (すぷりんぐらいなー) SPRING LINER	ANG MGA INSTRUMENTO PARA SA PAGPAPANATILING MAKINIS ANG WIRE FEEDING.	
14	交流溶接機 (こうりゅうようせつき) AC WELDING MACHINE	ITO AY ISANG WELDING MACHINE NA SUMASAMA SA METEL ANG WELDING ROD AT HIGIT SA LAHAT AY GINAGAMIT PARA SA LAHAT AY GINAGAMIT PARA SA FILLET WELDING. (TACK AT IBA PA.)	

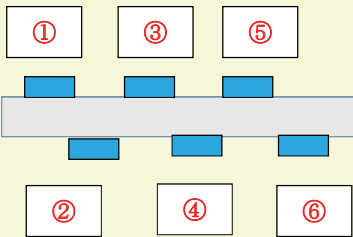
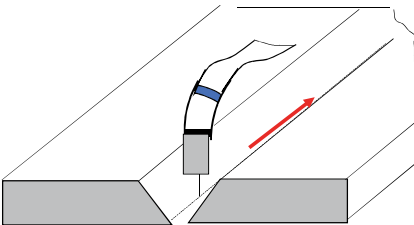
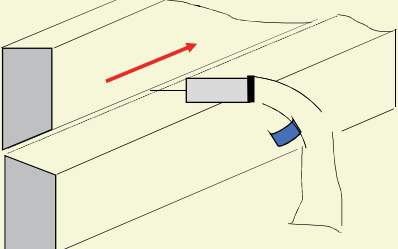
2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	TIG溶接機 (ていぐようせつき) TIG WELDING MACHINE	ITO AY ISANG HINANG MACHINE NA NAGKOKONEKTA SA MGA METAL NA MAGKASAMA GAMIT ANG TUNGSTEN GINAMIT PARA SA FILLET HINANG NG HINDI KINAKALAWANG NA ASERO, ALUMINYO, MABABANG TEMPERATURA NA BAKAL AT BUTT HINANG NG MAG TUBO.	
16	ユニオンメルト溶接機 (ゆにおんめるとようせつき) TINUTUNAAW NG UNYON ANG WELDING	GINAMIT PARA SA PABABANG PUWITAN HINANG NG MAKAPAL NA MGA PLATO AT PABABA NAKAHARAAP JOINT JOINT SA WELDING NE NAG-UUGNAY SA MGA METAL NA MAGKASAMA GAMIT ANG MGA WIRE.	
17	アンダーカット (あんだーかつと) PATAYIN	ANG BAHAGI NG BASE MATERİYAL NG BAHAGI NG WELD BEAD AY HINUKAY AT NANANATILI BILANG ISANG UKIT NA NATITIRA NANG HINDI PUNO NG WELD METAL.	
18	裏当て溶材 (うらあてようざい) BACKING LID	DAHIL ANG TUNAW METAL AY NAGHADLANG SA MULA SA LAGAS MULA SA LIKOD NG UKA, ANG MGA METAL IBINUBO BUHAT NANG REAR SIDE SA BASE MATERİYAL JOINT BAHAGI, ITO NG CERAMIC MATERİYAL.	
19	裏はつり (うらはつり) PANGINGISDA SA LIKOD	AY TUMUTUKOY SA PAG-ALIS NG MGA DEPEKTO SA LIKOD NA BAHAGI NG BEAD PAGKATAPOS NG BUTT WELDING.	
20	ウィビング (ういびんぐ) WIVING	ISANG BAR NA PARAAN NG HINANG ISANG WELDING ROD, ISANG co2 TORCH, ATBP HABANG INILILIPAT ITO SA HARAP, LIKOD, KALIWA O KANAN NA MAY PAGGALANG SA DIREKSYON NG HINANG.	
21	オーバーラップ (おばーらっぷ) NAKAPATONG	WELD DEFECTS SA MGA BAHAGI NA HINDI MATUNAW AT MASAKOP ANG ODORS.	

2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
22	角巻 (かどまき) SQUARE WINDING	UPANG MAGWELDING ANG MGA SULOK NG BAHAGI NG BAHAGI NG MIYEMBRO.	
23	キズ埋め (きずうめ) DUNGIS	UPANG PANGASIWAAN ANG MGA DEPEKTO NA GINAWA NG GOUGING KAPAG ANG MGA MGA JIGS ATBP AY TINANGGAL.	
24	クレーター (くれーたー) KAWAHUN	DENT NABUO SA DULO NG WELD BEAD.	
25	ケースアース (けーすあーす) LUGAR NG KASO	LINE UPANGI-ATTACH UPANG MAIWASAN ANG SHOCK NG ELECTRIC.	
26	上向き隅肉溶接 (うへむきすみにくようせつ) PAITAAS NG PAITAAS NG TALIM	WELDING TAPOS MULA SA KANANG BAHAGI SA KALIWANG BAHAGI SA KANANG BAHAGI SA PUSTURA UPANG TUMINGIN SA BASE METAL.	
27	水平隅肉溶接 (すいへいすみにくようせつ) HORIZONTAL FILLET WELDING	WELDING GUMANAP MULA SA TUKTOK LABAN SA ISANG MAGKASANIB NE ANG WELDING LINYA AY HAIOS PAGTINGIN DOWN SA BASE METAL.	
28	下進隅肉溶接 (かしんすみにくようせつ) ANG PABABANG FILLET WELDING	WELDING MULA SA ITAAS NA BAHAGI NG BASE MATERYAL HANGGANG SA NAS MABABANG BAHAGI.	

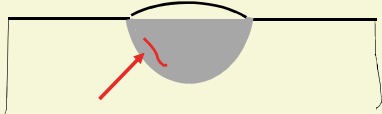
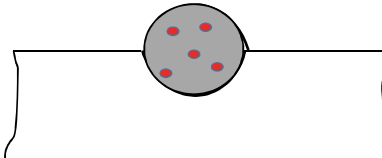
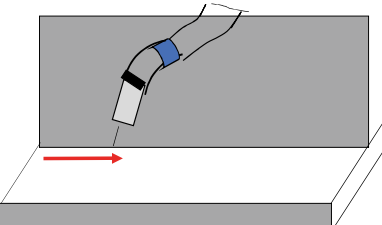
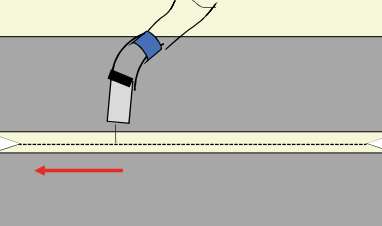
2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
29	立向き隅肉溶接 (たてむきすみにくようせつ) VERTICAL FILLET WELDING	WELDING TAPOS NA MULA SA MAS MABABNG BAHAGI NG BASE MABABANG BAHAGI NG BASE MATERYAL SA ITAAS NA BAHAGI.	
30	スラグ (すらぐ) SLAG	ANG ISANG MALASALAMIN NA NONMETALLIC NA SUBSTANSIYA NA MAY PATONG NITO AY NATUNAW AT NAKAKABIT SA IBABAW SA PANAHO NG WELDING ROD AT CO2 WELDING.	
31	スパッター (すぱったー) SPUTTERING	ITO AY TUMUTUKOY SA ISANG MALIIT NA BUTIL NG METAL NA NAKAKALAT SA HALIP NA MAGWELCING METAL SA PANAHO NG HINANG.	
32	タブ (たぶ) TAB	PINAGSAMANG KAPAG HINANG WELD ARC STAR AT JIG GINAMIT UPANG MAIWASAN ANG MGA DEPEKTO SA DULO.	
33	タップ溶接 (たっぱようせつ) DOP WELDING	AY TUMUTUKOY SA ISANG PARAAN NG HINANG NA NAGLALAGAY NG MGA KUWINTAS NG WELD SA ISANG STAGGERED PARAAN UPANG MABAWASAN ANG STRAIN KAPAG FILLET HINANG NG T-HUGIS PINAGSAMANG BAHAGI AY GINANAP.	
34	下向き突合せ溶接 (したむきつきあわせようせつ) PAGBABA NG BUTT	ANG HINANG AY TUMUTUKOY SA HINANG NA GINAWA SA LINYA NG HINANG SA ISANG TUANG TUWID NA POSISYON NA NAY AGGALANG SA ISANG MALAKING PAHALANG NA.	
35	横向き突合せ溶接 (よこむきつきあわせようせつ) LATEVAL BUTT WELDING	ANG WELDING LINE AY TUMUTUKOY SA WELDING NA GINAWA SA ISANG PATAGONG SALOOBIN LABAN SA PANGKALAHATANG PAHALANG NA MAGKASANIB NA.	

2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
36	上向き突合せ溶接 (うへむきつきあわせようせつ) PATAAS NA PUWIT NA HINANG	WELDING NA GAWIN SA LIKOD NA BAHAGI SA ISANG PUSTURA UPANG TUMINGIN UP ANG UKA MUKHA.	
37	立向き突合せ溶接 (たてむきつきあわせようせつ) VERTICAL BUTT WELD	WELDING KUNG SAAN ANG WELD LINE AY NASA ISANG GILID-SAGILID NA POSISYON NA MAY ISANG MALAKING VERTICAL JOINT.	
38	溶け込み (とけこみ) PAGTAGOS	AY TUMUTUKOY SA DISTANSYA SA PSGITAN NG PINAKAMALALIM NA BAHAGI NG HINANGONG BAHAGI NG METAL NA BASE AT NG BASE NA IBABAW NG KATAWAN.	
39	のど厚 (のどあつ) ANG LALAMUNAN NG LALAMUNAN	AY TUMUTUKOY SA BAHAGI NG PAGPASOK NG FILLET AT ANG HABA NA BAHAGI NG SOBRA.	
40	偏肉 (へんにく) HINDI PANTAY NA KAPAL	ITO AY TUMUTUKOY SA PAGKAWALA NG KARAPATAN DAHIL SA MAHIHIRAP NA LAPAD AT LALAMUNAN NG KAKULANGAN NG KAKAPALAN NG BAKAL.	
41	脚長 (きゃくちょう) HABA NG PAA	L1 AT L2 NG MGA PUNONG WELDED JOINTS.	
42	余盛り (よもり) SOBRA	ITO AY TUMUTUKOY SA WELD METAL NA NAKATAAS MULA SA PAGITAN NG MGA INA.	

2. WELDING

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
43	割れ (われ) CRACK	ITO AY TUMUTUKOY SA PAGKAWALA NG KARAPATAN NA NAGAGANAP SA WELDED NA BAHAGI.	 A cross-sectional diagram of a weld joint. A red arrow points to a jagged line within the weld metal, labeled 'CRACK'.
44	グラビティ溶接 (ぐらびていようせつ) GRAVITY WELDING	WELDING NA ANG WELDING ROD AY NATURAL NA NAGLILIPAT KASAMA ANG HUNANG HABANG PINAPANATILI ANG ISANG PARE-PAREHO ANG ANGGULO SA BASE MATERYAL.	 A photograph showing a gravity welding setup. It includes a welding torch, a welding rod, and a power source connected by cables.
45	ピット (ぴっと) HUKAY	ITO AY TUMUTUKOY SA ISANG CAVITY NABUO SA IBABAW SA PAMAMAGITAN NG GAS SA WELD METAL	 A close-up photograph of a weld joint showing a dark, irregular cavity (pit) on the surface of the weld metal.
46	ブロホール (ぶろほーる) BLOWHOLE	ITO AY TUMUTUKOY SA CAVITY NA NABUO SA LOOB NG METAL NG WELD SA PAMAMAGITAN NG GAS.	 A cross-sectional diagram of a weld joint. A circular cavity is shown within the weld metal, labeled 'BLOWHOLE'.
47	ガウジング機 (がうじんぐき) GOUGING MACHUNE	MACHINE NA GUMAGANAP GROOVING NG HINANGIN BEAD GAMIT ANG ARKO INIT AT NAKA-COMPRESS NA AIR INIKSYON.	 A photograph of a gouging machine, a green industrial unit with a control panel and a power source.
48	前進溶接 (ぜんしんようせつ) BUOMG WELDING NG LAPAD	HIGIT SA LAHAT SUMANGGUNI SA PARAAN NG STICK PARA SA PAITAAS NA PAITAAS, PABABA NA WELDING NG FILLET.	 A diagram showing a welder using a stick electrode to weld a joint. The electrode is positioned at an angle, and a red arrow indicates the direction of the weld.
49	後進溶接 (こうしんようせつ) BALIGTARUN ANG HINANG	AY TUMUTUKOY SA ISANG PARAAN NG STICK HIGIT SA LAHAT PARA SA PABABA BUTT HINANG AT ALUMINYO MATERYAL HINANG.	 A diagram showing a welder using a stick electrode to weld a joint. The electrode is positioned at an angle, and a red arrow indicates the direction of the weld.

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
50	超音波探傷検査称:UT (ちょうおんぱたんしょうけんさ) ULTRASONIC FLAW DETECTION :UT	INSPEKSYON UPANG HATULAN ANG HABA AT HUGIS NG MGA GASGAS SA LOOD NG MATERYAL.	
51	磁粉探傷検査:MT (じふんたんしょうけんさ) MAGNETIC PARTICLE FLAW DETECTION TEST:MT	INSPEKSYON UPANG MAHANAP ANG CLUTCH (CRACK) ATBP SA DEPEKTO SA MABABAW LALIM SA ILALIM LAMANG NG IPABAW.	
52	浸透探傷検査:PT (しんとうたんしょうけんさ) INSPEKSYON NG PENETRANT:PT	INSPEKSYON UPANG MAKITA ANG MAG BITAK (BITAK) AT IBA PA SA MATERYAL NA IBABAW NG HINANG.	
53	放射線透過検査:RT (ほうしゃせんとうかけんさ) PAGSUBOK NG PAGTAGAS NG RADIATION:RT	INSPEKSYON UPANG MAKITA ANG MGA GASGAS SA LOOB, TULAD NG HINDI SAPAT NA PAGTUNAW NG MGA KALAS NA WELD, MGA BUTAS NG PRO, MGA BITAK (MGA BITAK).	

3. OUTFITTING

(1) IPADALA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	シルハイト (しるはいと) SIR HIGHT	ANG TAAS MULA SA SAHIG NG PINTO O HATCH SA PAGBUBUKAS.	
2	S. W. L (えす・だぶりゅ・える) S. W. L	PAGPAPAIKLI PARA SA KALIGTASAN SA PAG-LOAD NG TRABAHO. PAG-LOAD NG LIMITASYON SA PAGGAMIT.	
3	ジャコブラダー (じゃこぶらだー) JACOB LADDER	LUBID NA	
4	ファンネル (ふぁんねる) FUNNEL	TUNGKOL SA TSIMENEA	
5	ウィンドラス (ういんどらす) WIND RAS	ANG ISANG WINCH PARA SA WINDING ISANG ANCHOR. MAAARI MO RING-ROLL ANG ISANG HOSIER LUBID.	
6	ボラード (ぼらーど) BOLLARD	KAPAG MILAGYAN ANG BARKO SA PADER NG PANTALAN, ANG METAL SA ANYO NG ISANG HALIGI NA SINISIGURO ANG GILID NG SULOK NG HOSIER ROPE MULA SA PANTALAN PATUNGO SA KATAWAN NG BARKO.	
7	フェアリーダー (ふえありーだー) FOUNDATION	MGA PANUKALA PARA SA PAGPUPUGAL NA PUMIPIGIL SA HOSIER NA LUBID NA TENSIONED SA PANTALAN MULA SA PAGOD SA PANLABAS NA SULOK NG KATAWAN NG BARKO.	

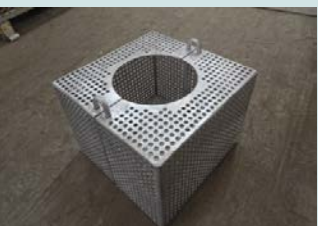
3. OUTFITTING

(1) IPADALA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	ウィンチ (ういんち) WINCH	MGA HAKBANG UPANG i-WIND UP ANG WIRE AT ANG HOSIER ROPE.	
9	ビルジウェル (びるじうえる) BIRZIWEEL	ANG ISANG TANGKE PARA SA PAGKOLEKTA NG TUBIG (TULAD NG KAHALUMIGMIGAN NA NAKAPALOOB SA ISANG KARGAMENTO AT PAG- ULAN SA PANGAMENTO) NA PUMASOK SA BODEGA AT PAGDISKARGA NITO SA LABAS NG BARKO.	
10	ライフラフト (らいふらふと) LIWANAG NG BUHAY	ISA SA MAG PASILIDAD PARA SA PAGTAKAS SA EMERGENCY. ANG ISANG GOMA NA BANGKA AY NAKAPALOOB SA ISANG CYLINDRICAL NA KUNG SAAN AY BUMABA SA DAGAT, AWTOMATIKO ITONG PINALAAKI NG CARBON DIOXIDE GAS.	
11	ハンドレール (はんどれーる) HAND RAIL	ITO AY ITINATAG SA IBA'T IBANG LUGAR PARA SA PAG-IWAS SA TAGLAGAS.	
12	舷梯 (げんてい) STICKER	IKILING ANG HAGDAN UPANG AGMITIN KAPAG NAKASAKAY MULA SA ISANG BARKO.	
13	パイロットラダー (ぱいろっとらだー) PILOT KAGDAN	ANG ISANG TAONG NAGLALAKAD NA GINAGAMIT KAPAG ANG ISANG TAO AY NAKASAKY MULA SA ISANG MALIIT NA BANGKA.	
14	ジंकアノード (じんくあのーど) SINK ANODE	ANG ISANG PLATO NA GAWA SA AINK O ALUMINYO NA NAKA- ATTACH PARA SA LAYUNIN NG PAG-IWAS SA KAAGNASAN.	

3. OUTFITTING

(1) IPADALA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	サイドスラスター (さいどすらすたー) SIDE THRUSTER	ANG ISANG TAGABUNSOD NA NAKA-ATTACH SA AILID NG BARKO. GUMAWA NG ISANG LATERAL POWER SA PAGPAPAANDAR SA BARKO, AT GAMITIN ITO SA PANAHON NG PAGKUHA NG BAYBAYIN	
16	サウンディング管頭 (さうんでいんぐかんとう) SOUNTEMING TUBE HEAD	ANG PAGBUBUKAS / PAGESASARA NG BALBULA NA NAKAKABIT SA ITAAS NA DULO NG TUBO NA GINAGAMIT PARA SA PAGSUSURI NILALAMAN SA BAWAT TANGKE.	
17	ドレッサー (どれっさー) DRESSER	ITO AY NAKA-ATTACH SA PIPING SA DECK SA ISANG TUWID NA LINYA NG DIREKSYON, AT MAAARI ITONG MAIWASAN ANG KATAWAN NG PIPE KAHIT NA ANG KATAWAN NG BARKO AY NAGPAPALAWAK AT KONTRATA.	
18	ベルマウス (べるまうす) BELL BIBIG	NAKA-ATTACH SA ANG PIPE END NA BAHAGI NG TANK BALLAST, PIPE FITTING PARA SA DRAINING SA ISANG POSSIBLENG PINAKAMABABANG ANTAS NG MGA TIRA-TIRANG TUBIG.	
19	ローズボックス (ろーずぼっくす) ROSE BOX	MALIIT NA BUTAS AY DRILLED SA KABUUAN NG BUONG SA DABUUAN NG BUONG SA BALAWANG BASAG NA MGA KAHON AT NAKA-ATTACH SA DULO NG BILGE SUCTION DRAW TUBE NA MAY HARDWARE SA PILAY AT ALISIN ANG LIKIDO IMPURITIES.	
20	ストレーナー (すとれーなー) STRAINER	MGA HAKBANG UPANG MAIWASAN ANG MGA SOLID IMPURITIES SA LIKIDO MULA SA PAGKUHA SA MGA PANUKALANG MEKANIKAL, NA MATATAGPUAN SA PIPING.	
21	バラストパイプ (ばらすとばいぷ) BALLAST PIPE	ISANG TUBO PARA SA PAGLALAGAY NG TUBIG NG DAGAT SA DAGAT SA TANGKE NG BALLAST. MALAKING LAPAD NA TUBO, KARAMIHAN SA MGA ITO AY YARI SA GALVANIZED SA IBABAW.	

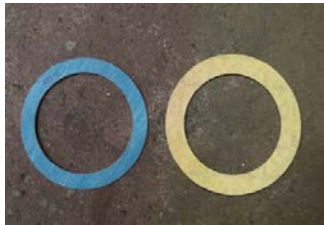
3. OUTFITTING

(1) IPADALA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
22	油圧管 (ゆあつかん) HYDRAULIC PIPE	ANG PARISUKAT NA FLANGE SA KALIWA NG LARAWAN AY ANG MATAAS NA PRESYON NG TUBO AT ANG TAMANG IKOT NG FLANGE AY ANG MABABANG PRESYON NA TUBO.	
23	電線管 (でんせんかん) CONDUIT KB 管 (けいびーかん) KB PIPE	PIPE SA WIRE ANG WIRE	
24	洗い管 (あらいかん) PAGHUHUGAS NG DAMDAMIN	LINISAN NG MALINIS NA MURANG LUNTIAN.	
25	バタフライ弁 (ばたふらいべん) BUTTERFLY BALBULA	MAYROONG HAYDROLIKO URI AT MANU-MANONG URI. ANG LOOD AY PINAHIRAN, KAYA MAGING MAINGAT SA APOY.	
26	フレキシブルチューブ (ふれきしぶるちゅーぶ) FLEXIBLE TUBE	ANG ISANG PIPE NE MAAARING MADALIN BALUKTOT.	
27	TEU (ていーいーゆー) TEU	20 PIYE (MGA 6 m). ANG KATUMBAS NA YUNIT NG LALAGYAN. (ANG LARAWAN AY ISANG 40 FT CONTAINER).D	
28	係船装置 (けいせんそうち) MOORING ARRANGEMENT	MGA PANUKALA UPANG PAHINAIN ANG BARKO SA PANTALAN	

3. OUTFITTING

(1) IPADALA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
29	メッキ管 (めっきかん) TUBOG NA TUBO	ANG ISANG PIPE NA SUMASAKOP SA IBABAW NG ISANG BAKAL PIPE NA MAY SINK.	
30	ペール缶 (ペーるかん) MAAARI MING	MAAARING MAKAPASOK NG 20 LITERS NG LANGIS. GINAMIT SA MALILIIT NA HALAGA NG LANGIS.	
31	Uボルト (ゆーぼると) U BOLT	ISANG BANDA NA NAG-AAYOS NG TUBO. MAYROONG IBA'T IBANG LAKI AYON SA LAPAD NG TUBO.	
32	消火ホース (しょうかほーす) ANG PAGTUNAW NG MEDYAS	ITO AY MADALI UPANG KUMONEKTA DILIGAN NA MAY ISANG UGNAY NA ISTRAKTURA, ITO AY MADALAS NA GINAGAMIT PARA SA TUBIG DILIGAN.	
33	バタフライ弁専用パッキン (ばたふらいべんせんようぱっきん) PACKING PARA SA BUTTERFLY VALVE	PACKING NA GINAGAMIT EKSKLUSIBO PARA SA BUTTERFLY BALBULA.	
34	リングパッキン (りんぐぱっきん) RING PACKING	GAMITIN ITO SA LOOB NG BOLT NG FLANGE.	
35	スパイラルガスケットパッキン (すぱいらるがすけっとぱっきん) SPIRAL GASKET PACKING	ANG PANGUNAHING GINAGAMIT PARA SA STEAM SA MATAAS NA PRESYON • AIR FLANGES AY MAHUSAY SA INIT PAGTUTOL.	

3. OUTFITTING

(1) IPADALA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
36	フルフェイスパッキン (ふるふえいすぱっきん) FULL FACE PACKING	ANG MASKIIP NA IBABAW NG GASKET AY ANG PAREHONG PAG-IIMPAKE BILANG FLANGE. ITO AY GINAGAMIT SISTEMA ATBP NA KUNG SAAN AY MAHIRAP NA KUNG SAAN AY MAHIRAP KUNG LEAKAD.	
37	肘弁 (ひじべん) CEREMONIAL VALVE 玉弁 (たまべん) BALL BALBUTA	ISANG KALIWANG ELBOW VALVE. ANG LIKIDO AY DUMADALOG SA TAMANG MGA ANGGULO SA PAMAMAGITAN NG BALBULA. TAMAKI SA KANAM. ANG LIKIDO AY BUMADALOG SA BALBULA NANG LIKIDLY.	
38	逆止弁 (ぎゃくしべん) SURIIN ANG BALBUTA	SA BUBBLE SULIRAN NG TAMANG LARAWAN  KUNG MAY MARKA, ITO AY ISANG CHECK VALVE.	
39	サーフェイスバルブ (さーふえいすばるぶ) IBABAW NG BALBULA	LATRAKTURA NA ANG BALBULA MISMO AY NAKALANTAD, AT ANG NATITIRANG TUBIG AY KAUNTI AT MAAARI ITONG MAUBOS.	

3. OUTFITTING

(2) KAGAMITAN • MGA DE-KORYENTENG KAGAMITAN

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	「よーい、て！」 「YO,」	MGA SIGNAL UPUSIN ANG TIYEMPO KAPAG NAGTATRABAHO SA MARAMING TAO. 「YO」 MAGHANDA, AT GAWIN ITO NANG SABAY-SABAY.	
2	ワンタッチカップラー (わんたっちかっぷらー) KSANG TOUCH COUPLER	ANG KARANIWANG PANGALAN NG AIR COUPLER. JIG PARA, SA PAGKONEKTA SA ISANG AIR HOSE AT SPURTING AIR.	
3	主機 (しゅき) MAIN ENGINE	ENGINE. DIESEL ENGINE PARAI-ON ANG PROPELLER SHAFT NG BARKO.	
4	シャフト (しゃふと) ANG BARAS	ISANG BARAS PARA SA PAGPAPADALA NG PAG-IKOT NG ENGINE SA TAGAPAGBUNSA.	
5	トレーシングチューブ (とれーしんぐちゅーぶ) PAGSUBAYBAY NG TUBO	ANG TUBO NG TANSO AY PINAPALAKIP SA BAND LALO NA KASAMA ANG PIPING NG SISTEMA NG GASOLINA.	
6	漏洩確認 (ろうえいかくにん) PAGKUMPIRMA NG PAGTAGAS.	TINGNAN ANG MAY SABON NG TUBIG UPANG MAG-APLAY NG PRESYON NG HANGIN UPANG MAHAYAG ANG TUBO NG KONEKSYON.	
7	フランジ (ふらんじ) FLANGE	ISANG PLATO NA MAY HUGIS-SINGSING NA BUTAS NA NAG-UUGNAY SA FUBO AT TUBO NA MAY BOLTS AT NUTS.	

(2) KAGAMITAN • MGA DE-KORYENTENG KAGAMITAN

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	ウェス (うえす) WES	BORO NA TELA. GINAGAMIT ITO PARA WIPING.	
9	一斗缶 (いっとかん) MAAARI ISA	ISANG METAL MAAARI NG 18 LITERS.	
10	定盤 (じょうばん) PLATEN	ISANG MAKINIS NA LUGAR UPANG MANGUNA.	
11	シーチェスト開口部 (しーちえすとかいこうぶ) PAGBUBKAS NG DIBDIB NG DAGAT	ITO AY NAKA-ATTACH SA LOOB NG ILALIM NG PLATO NG BARKO NA MAY ISANG KAHON NG PAGBUBUKAS UPANG KUMUHA NG TUBIG SA DAGAT.	
12	グラウンド (ぐらんど) GROUND	HINDI TINATAGUSAN NG TUBIG HARDWARE NE GINAGAMIT KAPAG ANG CABLE ANG CABLE ANG PENETRATES SA BOARD.	
13	ケーブル (けーぶる) CABLE	SINASABI KO NA ANG MARINE ELECTRIC WIRE.	
14	ケーブル巻きバンド (けーぶるまきばんど) CABLE BAND NA BALOT	ISANG BANDA UPANG AYUSIN ANG CABLE.	

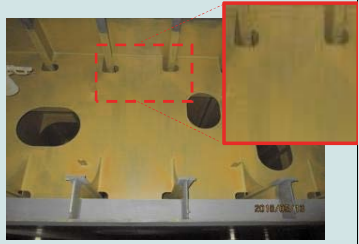
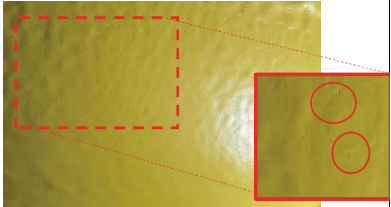
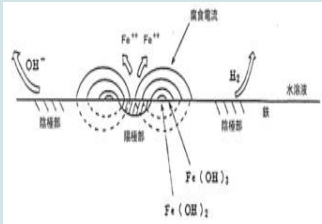
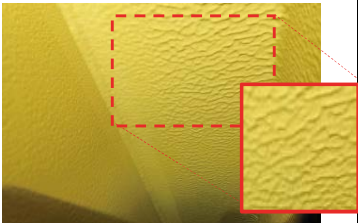
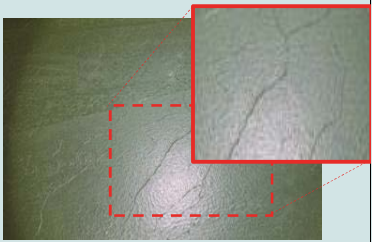
3. OUTFITTING

(2) KAGAMITAN • MGA DE-KORYENTENG KAGAMITAN

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	バンデックス (ばんでっくす) BANDEX	ISANG TOOL PARA SA PAGPIGIL SA CABLE WINDING HAND.	
16	インシュロック (いんしゅろっく) INSULC	ISANG BANDA NG DAGTA.	
17	パテ (ぱて) PATE	MGA BAGAY NA PUNAN ANG WIRE COAMING ATBP.	
18	バンドバックル (ばんどばっくる) BAND PACK	HARDWARE NA GINAGAMIT PARA SA PANGKABIT NG CABLE WINDING BAND.	
19	結線 (けっせん) KONEKSYON	HILAHIN ANG WIRE CABLE SA MAKANIKAL NA SUKAT AT IKONEKTA ITO SA TERMINAL.	

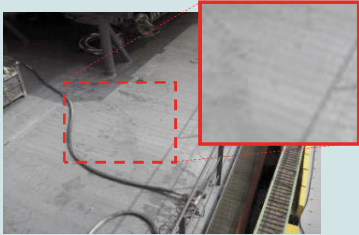
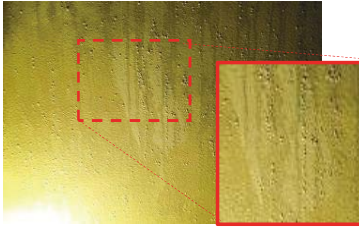
3. OUTFITTING

(3) PAGPIPINTA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	擦れ (かすれ) PAWIS	ANG ESTADO KUNG SAAN MAAARING MAKITA ANG BASE MATERYAL DAHIL ANG PATONG NA FILM AY MANIPIS.	
2	ピンホール (ピンホール) PINHOLE	ANG ISANG KABABALAGHAN KUNG SAAN ANG MGA MALIIT NA BUTAS AY NABUO SA PATONG NG PELIKULA.	
3	垂れ (たれ) SAG	ANG PINTURA AY TUMUTULO BAHIL SA KAPAL NG PELIKULA.	
4	もらい錆 (もらいさび) NAKUHA ANG KALAWANG	KAPAG ANG RUSTING SA PATONG FILM AY NAIWAN, ANG RUSTING AY SUMUSUNOD SA IBABAW NG PATONG FILM.	
5	ピッチング (ぴっちんぐ) PAGTATAYO	ANG MGA MALILIT NA LUGAR SA PLATO NG BAKAL AY MASIDHING NAKAKAPAGOD AT NAGBUBUKAS NG MALILIIT NA BUTAS.	
6	柚子肌 (ゆずはだ) YUZU SKIN	DAHIL ANG PINTURA AY HINDI NATAPOS, ANG PINTURA NG PELIKULA AY HINDI REGULAR TULAD NG IBABAW NG CITRON.	
7	縮み (ちぢみ) KONTRATA	ANG KABABALAGHAN NA ANG UNDERCOAT FILM AY TUMATAAS.	

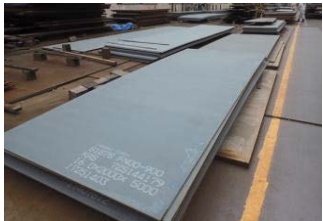
3. OUTFITTING

(3) PAGPIPINTA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	ブラッシング (ぶらっしんぐ) BRUSHING	SUMUSUNOD ANG TUBIG BAGO ANG DRIES IBABAW NG PATONG NG IBABAW NG PATONG NG PELIKULA AY NAGBABAGO NG KULAY.	
9	スウェット (すうえっと) PAWIS	ANG PATAK NG TUBIG AY SUMUNOD SA IBABAW NG BAKAL NA PLATO.	
10	エアレス (えあれす) WALANG HANGIN	MACHINE PARA SA PAGLALAPAT NG MATAAS NA PRESYON SA PINTURA MISMO NA NAKA-COMPRESS NA HANGIN AT PAGSABOG.	
11	テフロンホース (てふろんほーす) TEFLON HOSE	HOSE NA PUMASA SA MATAAS NA PRESYON NG PINTURA MULA SA WALANG HANGIN SA SPRAY GUN.	
12	エアーエジェクター (えあーえじえくたー) AIR EJECTOR	PORTABLE VENTILATION EQUIPMENT PARA SA BENTILASYON NG VENTURI EFFECT GAMIT ANG COMPRESSED AIR.	
13	サゲツ (さげつ) SAGETSU	LAKAGYAN UPANG MAGLAGAY NG PINTURA.	
14	マスキングテープ (ますきんぐてーぷ) MASKING TAPE	ISANG MATERYAL SA PAGGAMOT NA MAY VINYL SA TAPE.	

3. OUTFITTING

(3) PAGPIPINTA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	べた面 (べためん) SOLID NA IBABAW	ISANG MALAWAK NA PATAG NA IBABAW.	
16	黒皮 (くろかわ) ITIM NA BALAT	TINATAWAG DING SCALE SCALE. ITIM NE KALAWANG NA LUMILITAW SA IBABAW NG ISANG SHEET NG BAKAL NA GINAWA NG MAINIT NA PAGTATRABAHO.	
17	ネタ (ねた) PAINT	KULAYAN AT MGA BAGAY.	
18	ネタ場 (ねたば) PAINTING SHOP	LUGAR NG TRABAHO KUNG SAAN MAYROONG ISANG HANAY NG MGA PINTURA AT WALANG SPRAY SPRAY MACHINE ATBP.	
19	タッチアップ塗装 (たっちあっぷとそう) PAGPIPINTA NG TOUCH-UP	AYUSIN ANG PINTURA BAGAY.	
20	プライマー塗装 (ぷらいまーとそう) PRIMER COATING	AY TUMUTUKOY SA ISANG UNDERCOAT NA IPININTA SA ISANG SHEET NG BAKAL.	
21	バインダー (ばいんだー) BINDER	INTERMEDIATE PINTURA Na GINAGAMIT KAPAG ANG PAGDIRIKIT SA PAGITAN NG PAINTS AY MASAMA.	

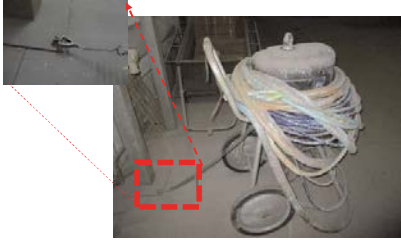
3. OUTFITTING

(3) PAGPIPINTA

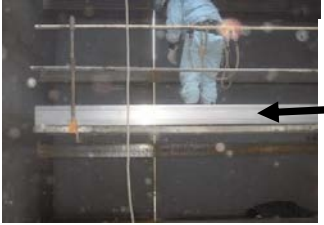
NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
22	インターバル (いんたーばる) PAGITAN	KAPAG NAGPINTA ANG PINTURA, ITO AY ISANG PANAHOON KUNG SAAN ITO AY MALAPIT NA SUMUSUNPD SA WALANG PROBLEMA.	
23	膜厚 (まくあつ) KAPAL NG PELIKULA	KAPAL NG PINTURA.	
24	荒し (あらし) PAGKASIRA	PAG-SCRAPE NG PININTURAHAN NA IBABAW AT PAGGAWA NG MGA IREGULARIDAD.	
25	ブツ (ぶつ) HUT	ANG BAYUHANG BAGAY AY HALO-HALONG SA FILM NG PINTURA AT ITO AY NAGIGING MATAMBOK.	
26	あげ裏 (あげうら) BUMABALIK	ANG IBABAW NG KISAME AY TUMINGALA MULA SA IBABA.	
27	化粧塗り (けしょうぬり) PAMPALAMUTI PINTURA	PAGKATAPOS NG PANGWAKAS NA PAGPIPINTA, MAGPINTA MULI PARA SA MGA DAHILAN NG AESTHETIC.	
28	素地 (そじ) FOUNDATION	ANG IBABAW NG MATERYAL BAGO ANG PAGPIPINTA.	

3. OUTFITTING

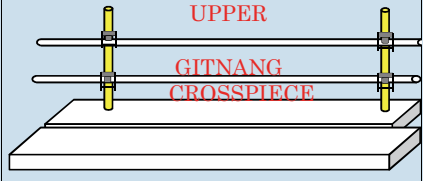
(3) PAGPIPINTA

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
29	養生 (ようじょう) PAGGAMOT	PROTEKSYON UPANG MAIWASAN ANG KONTAMINASYON MULA SA ALIKABOK AT PINTURA.	
30	火気接点 (かきせってん) KONTAKIN ANG APOY	ANG PUNTO NG PAKIKIPAG-UGNAY NA NAGPAPHIWATIG KUUG POSIBLE ANG SUNOG SA TRABAHO BAGO MAGSAGAWA NG PAGPIPINTA.	
31	防爆型コンセント (ぼうばくがたコンセント) EXPLOSION-PROOF TYPE OUTLET	ANG PROTEKSIYON AY PROTEKTADO UPANG HINDI MAHULI ANG ORGANIC GAS.	
32	アース (あーす) LUPA	ANG ISANG JIG NAKAKALAYO NG STATIC NA KURYENTE MULA SA AIRLESS.	

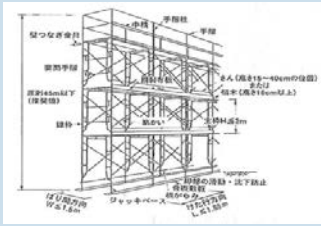
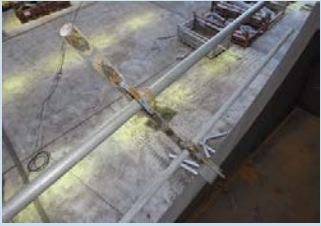
4. ISANG SCAFFOLD

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	足場 (あしば) ISANG SCAFFOLD	TEMPORARY WORK FLOOR, PASSAGEWAY AT ISTRAKTURA NA SUMUSUPORTA SA KANILA PARA SA GUMAGANAP NA TRABAHO.	
2	拌み渡し (おがみわたり) PAGSAMBA SA PAGSAMBA	PAGLABAG NG PAGKILOS UPANG ILIPAT SA SEKSYON NG MGA SUSUNOD NA BLOCK DULO. MAY ISANG MALAKING PANGANID NA MAHULOG KUNG ANG MGA KAMAY AY SLIDE.	
3	総足場 (そうあしば) KABUUANG PLANTSANG	ANG ISANG SCAFFOLD AY KUMALAT SA BUONG KISAME NG SILID NG MAKINA.	
4	荷揚げロープ (にあげろーぷ) PAGBABABA NG LUBID	ANG LUBID AY GINAGAMIT PARA SA PAGPAPALAKI AT PAGPAPABABA NG MGA BAGAHE.	
5	スノコ足場 (すのこあしば) HINDI MAPANATAG NA SCAFFOLD	ANG PLANTSANG NG GINAGAMIT PARA SA PAGSASABOG NG TRABAHO.	
6	幅木 (はばぎ) BASE BOARD	KAHOY NA APAKAN NG TAO O LAGAYAN NG MGA GAMIT SA	 B A S E B O A R D
7	親綱 (おやづな) MAGULANG NA LINYA	KAGAMITAN PARA SA PAGLAKIP SA KAWIT NG INSTRUMENTO UPANG MAIWASAN ANG PAGBAGSAK KUNG SAAN HINDI MAI-INSTALL ANG HANDRAIL.	

4. ISANG SCAFFOLD

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	上棧 (うえさん) UPPER 中棧 (なかさん) GITNANG CROSSPIECE	BUMAGSAK MULA SA SCAFFOLDING • KAGAMITAN UPANG MAPIGILAN ANG PAGBAGSAK.	
9	ローリングタワー (ろーりんぐたわー) ROLLING TOWER	PAGGAWA NG SAHIG NA MAY APAT NA GULONG SA PARES.	
10	モンキータラップ (もんきーたらっぷ) MONKEY TRAP	ANG ISANG UPUAN NA GUMAGALAW PATAAS AT PABABA SA ISANG MATAAS NA LUGAR NG PAGAWAAN.	
11	制限荷重表示 (せいげんかじゅうひょうじ) LIMITADONG INDIKASYON NG PAG-LOAD	I-LOAD ANG PAGLILIMITA SA HALAGA NG PLANTSANG KUNG SAAN MAAARING SUMAKAY ANG ISANG TAO.	
12	行きどまり柵 (いきどまりさく) DEAD END FENCE	MAY MGA HANDRAIL UPANG PIGILAN ANG PAGBAGSAK AT PAGBAGSAK MULA SA DULA SA DULO NG PASAHE NG DAANAN.	
13	安全ネット (あんぜんねっと) KALIGTASAN NG NET	ISANG NET NA NAGPAPALAWAK UPANG MAIWASAN ANG TALON MULA SA TALON • BUMAGSAK • BUMAGSAK NG MGA BAGAY.	
14	吊り足場 (つりあしば) HANGING SCAFFOLD	KAPAG ANG LUGAR NG TRABAHO AY MATAAS AT HINDI POSSIBLE NA PANGHAHAWAKAN MULA SA NAKABITIN MULA SA KISAME SA PAMAMAGITAN NG ISANG KADENA • ISANG KAWAD NA NAGHA-HANG NG PLANTSANG.	

4. ISANG SCAFFOLD

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	枠組み足場 (わくぐみあしば) FRAMEWORK SCAFFOLD	ANG ISANG FRAME NE GAWA SA BAKAL NA BINUO NG MAG URI NG SCAFFOLDS NG NAKAPIRMING LAKI.	
16	単管足場 (たんかんあしば) SINGLE PIPE SCAFFOLD	ANG ISANG PLANTSANG UPANG MAG-IPON SA ISANG SOLOONG TUBO.	
17	ブラケット足場 (ぶらけつとあしば) BRACKET SCAFFOLDING	SCAFFOLD GAMIT ANG PLANTSANG BOARD EKSKLUSIBONG MGA FITTING NG SUPORTA.	
18	手摺スタンション (てすりすたんしょん) HANDRAIL STANCHION	MATIBAY NA STANCHION PARA SA PAG-SECURE NG MGA PIPE NG HANDRAIL.	
19	差し込みスタンション (さしこみすたんしょん) PAGLAGAY NG STANCHION	ISANG TINDIG NA GAGAMITIN SA PAMAMAGITSAN NG PAG-PLUG SA ISANG BUTAS.	
20	横万力スタンション (よこまんりきすたんしょん) PAHALANG NA VICE STANCHION	ISANG PANININDIGAN NA MAAARING MAAYOS SA PAMAMAGITAN NG PAGPASOK MULA SA GILID.	
21	縦万力スタンション (たてまんりきすたんしょん) VERTICAL VICE STANCHION	ISANG PANININDIGAN NA MAAARING MAIPASOK AT NAAAYOS MULA SA VERTICAL NA DIREKSYON.	

4. ISANG SCAFFOLD

NUMERO	ISANG (TERMPANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
22	足場組立作業主任者 (あしばくみたてさぎょうしゅ にんしゃ) SCAFFOLD ASSEMBLY CHIEF WORKER	TEMPORARY INSTALLATION DISASSEMBLY • PAGBABAGO NG SCAFFOLDING NG 5 M O HIGIT PA.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	電気ディスクグラインダー (でんきでいすくぐらいんだー) Electric Grinder	Ito ay ginagamit para sa finishing ng natapos na panlas ng pipe o ang na-welding na parte.	
2	エアーグラインダー (えあーぐらいんだー) Air Grinder	Ito ay halos ginagamit simula sa paggawa at paghulma ng bevel ng metal workpieces sa pag-grind ng natapos na ibabaw.	
3	高周波グラインダー (こうしゅうはぐらいんだー) High Frequency Grinder	Pumuputol sa mataas na speed rotation. Ito ay ginagamit para sa finishing ng flat steel sheet.	
4	電気ドリル (でんきどりる) Electric Drill	Ginagamit pangbarena ng metal at iba pang workpiece.	
5	エアードリル (えあーどりる) Air Drill	Ginagamit pangbarena ng metal at iba pang workpiece.	
6	インパクトレンチ (いんぱくとれんち) Impact wrench	Umiikot ang box ng wrench na may compressed air at ginagamit ito sa paghigpit at pangtanggal ng bolt at nuts.	

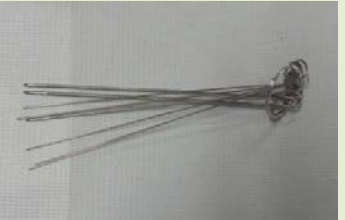
5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
7	シャコ万力 (しゃこまんりき) Shoko vice	Ito ang ginagamit para higpitan ang workpiece kapag pinoproceso ang thin sheets at kapag ikakabit ang work piece sa angle plate.	
8	ケレンハンマー (けれんはんまー) Klein Hammer	Ginagamit sa pagtanggal ng dumi sa weld at pangalis ng slag.	
9	溶接棒ホルダー (ようせつぼうほるだー) Welding rod holder	Ginagamit panghawak sa arc welding habang nag-electric welding.	
10	半自動溶接機 (はんじどうようせつき) Semi-automatic welding machine	Ang welding torch ay nakakabit sa wire supply device at ang arc welding ay ginagawa na may nakalagay na wire sa dulo ng torch.	
11	ティグ溶接 (ていぐようせつ) Tig welding	Ang arc ay nanggagaling sa tungsten electrode at sa dulo ng torch ay natutunaw ang filler rod at weld sa base metal.	
12	チッパー (ちっぱー) Chipper	Airtool na ginagamit pangtanggal sa slag ng welding.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
13	ミゼットグラインダー (みぜっとぐらいんだー) Midget grinder	Gumamit ng rotary cutter sa dulo para tanggalin ang welds at gamitin ito para sa finishing ng surface.	
14	手動油圧ジャッキ (しゅどうゆあつじゃっき) Manual hydraulic jack	Block etc. ginagamit para i-adjust ang taas ng mabibigat na bagat at iba pa.	
15	アセチレン調整器 (あせちれんちょうせいき) Acetylene regulator	Para sa dissolving acetylene filling pressure, decompression sa working pressure.	
16	酸素調整器 (さんそちょうせいき) Oxygen regulator	Ito ay ginagamit para bawasan ang oxygen filling pressure sa working pressure.	
17	ガス切断機 (がすせつだんき) Gas cutting machine	Ito ay ginagamit para sa cutting gamit ang biglaang chemical action na lumalabas sa pagitan ng red hot steel at oxygen at ito ay combustion of steel.	
18	ガスバーナー (がすばーなー) Gas burner	Ginagamit para sa heating work tulad ng pagtanggal ng mga distortion.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
19	ガスホース Gas hose (がすほーす) エアーホース Air hose (えあーほーす) キャブタイヤ Cabtyre (きゃぶたいや)	Ang gas hose ay ginagamit sa pagdaloy ng gas papuntang blow pipe. Ang air hose ay ginagamit para sa pagdaloy ng compressed air sa airtool. Ang cabtyre ay nakakonekta sa welding holder.	
20	点火ライター (てんからいたー) Igniter lighter	Ginagamit sa pag-apoy ng crater.	
21	掃除針 (そうじばり) Cleaning needle	Ito ay ginagamit para sa paglilinis ng cutting tip.	
22	万力 (バイス) (まんりき (ばいす)) Vice	Nakadikit sa workbench at ito ay ginagamit karamihan sa paghihigpit sa workpiece tuwing hand finishing at assembly work.	
23	大ハンマー (だいはんまー) Large hammer	Ito ay ginagamit kapag nagbibigay ng malakas na palo sa casting.	
24	片手ハンマー (かたてはんまー) One hand hammer	Ginagamit kapag may pupukpukin sa pagtatrabaho.	

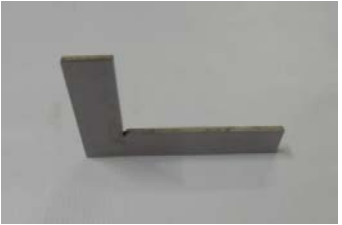
5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
25	テストハンマー (てすとはんまー) Test hammer	Ito ay ginagamit sa paghahanap ng depekto sa pamamagitan ng tunog ng pukpok ng mahinahon na para malaman ang performance ng produkto, piping at iba pa.	
26	片ロスパナ (かたぐちすばな) One end mouth wrench メガネスパナ (めがねすばな) Glasses wrench	Ito ay ginagamit sa paghigpit at pagtanggal ng bolts and nuts.	
27	両ロスパナ (りょうぐちすばな) Double mouth wrench	Ito ay ginagamit sa paghigpit at pagtanggal ng bolts and nuts.	
28	モンキーレンチ (もんきーれんち) Monkey wrench	Nag-aadjust ng caliber sa pamamagitan ng pagikot na nagagalaw ang screw. At ito ay ginagamit sa iba't ibang bolts and nuts.	
29	パイプレンチ (ぱいぷれんち) Pipe wrench	Ginagamit pang threading o pang tanggal ng tubes at fittings.	
30	ソケットレンチ (ボックスレンチ) (そけっとれんち (ぼっくすれんち)) Socket wrench	Sa pagpapalit ng socket at handle, ito ay pwedeng gamitin sa bolts at nuts na iba't-ibang laki.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
31	六角レンチ (ろっかくれんち) Hex wrench	Ginagamit pang threading o pangtanggap ng tubes and fittings.	
32	ペンチ (ぺんち) Penchi	Pagpapalit ng socket at handle na iba't-ibang laki. Maaari din gamitin sa bolts and nuts.	
33	クリッパー (くりっぱー) Clipper	Ito at ginagamit pang higpit o pangtanggap ng hexagon socket head bolts.	
34	シノ (しの) Shino	Ginagamit kapag naghihigpit ng fastening lines tulad ng scaffolding and handrails.	
35	プライヤー (ぷらいヤー) Pliers	Gamitin ito sa hindi gaanong hihigpitan o pangtanggap ng screw parts.	
36	ニッパー (にっぱー) Nipper	Ginagamit pangputol ng electrical wires at kahalintulad.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
37	ねじ回し (ドライバー) (ねじまわし (どらいばー)) Screwdriver	Ito ay ginagamit panghigpit at pangtanggap ng thread with grooves sa ulo katulad ng small screws.	
38	バイスプライヤー (ばいすぷらいヤー) Vise pliers	Temporary ang pagpiga at paghigpit sa joint ng assembling parts, ginagamit sa pangpalit sa vise o pipe wrench.	
39	鉄工やすり (てっこうやすり) Iron work file	Ito ay ginagamit para sa finishing ng metal na manu-mano.	
40	金切りのこ (かなきりのこ) Iron Cutter	Ginagamit pangputol ng metal tulad ng bars, plate at pipe vinyl pipes.	
41	スケール (すけーる) Scale	Ginagamit pangsukat ng haba.	
42	スコヤ (すこや) Steel square	Ito ay ginagamit pangcheck ng rectangular surface, squareness at lapat ng workpiece.	

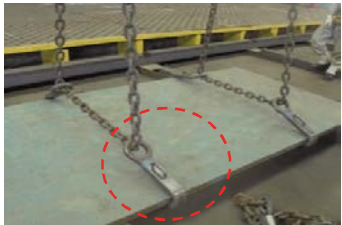
5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
43	ノギス (のぎす) Caliper	Ito ay ginagamit sa pagsukat ng haba, inner diameter at panglabas na hugis.	
44	スチールプロトラクタ (すちーるぷろとらくた) Steel protractor	Scale ng 0° ~ 180° ay nakaukit sa semi-circular thin steel plate at ito ay ginagamit sa pagsukat ng outer diameter at haba.	
45	マイクロメータ (まいくろめーた) Micrometer	Ginagamit sa pagsukat ng outer diameter at haba.	
46	ダイヤルゲージ (だいやるげーじ) Dial gauge	Ito ay ginagamit para sa accuracy check ng machine.	
47	トルクレンチ (とるくれんち) Torque wrench	Ito ay ginagamit sa pagsukat ng higpit ng lakas ng screw.	
48	隙間ゲージ (すきまげーじ) Clearance gauge	Ito ay ginagamit sa pagsukat ng makitid na gaps sa pamamagitan ng pagpasok ng isa o maraming sheets sa gap sa pagitan assembled products at parts.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
49	内パス (うちばす) Inner pass	Ito ginagamit pangsukat ng inner diameter ng cylinder at ng groove width.	
50	外パス (そとばす) External pass	Ito ay ginagamit pangsukat ng outer diameter at kapal na pabilog.	
51	チェンブロック (ちえんぶろっく) Chain block	Gamit na pangbuhat na nakatataas ng mabibigat na bagay.	
52	レバブロック (ればーぶろっく) Lever block	Ginagamit pang align ng material.	
53	クランプ (くらんぷ) Clamp	Ginagamit sa pag-align sa paghigpit sa structure at paghila ng sabay-sabay ng lever block at iba pa.	
54	縦吊りクランプ (たてつりくらんぷ) Vertically suspended clamp	Ginagamit sa pagbitin at paglilipat ng steel sheets.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
55	横吊りクランプ (よこつりくらんぷ) Hanging clamp	Ito ay ginagamit pangbuhat at paglilipat ng structures tulad ng H type shape steel.	
56	ハッカー (はっかー) Hacker	Ito ay ginagamit pangbuhat at paglilipat ng flat steel sheet.	
57	リフマグ (りふまぐ) Lift magnet	Maliit na steel plate na binubuhat gamit ang electromagnet at ginagamit panglipat.	
58	シャックル (しゃっくる) Shackle	Ikinakabit sa pagitan ng wire rope at hangging piece.	
59	ベルトスリング (べるとすりんぐ) Belt sling	Chemical fiber hanger.	
60	ワイヤーロープ (わいヤーろーぷ) Wire rope	Kagamitang pangbuhat na gawa sa maraming steel wires.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
61	スプレーガン (すぷれーがん) Spray gun	Ito ay ginagamit sa spray painting.	
62	防爆型ポータブルファン (ぼうばくがたぽーたぶるふぁん) Explosion-proof portable fans	Exhaust fans para makaiwas sa pagsabog sa painting compartment.	
63	防爆灯 (ぼうばくとう) Explosion-proof lamp	Explosion type opening luminaires na ginagamit sa painting section.	
64	サンダー (さんだー) Sander	Rotating tool na ginagamit sa metal polishing at pangtanggal ng pintura.	
65	ベビーブラシ (べびーぶらし) Baby brush	Rotating tool na ginagamit pangtanggal ng kalawang etc. sa masisikip na parte na hindi na kasya ang wire grinder.	
66	ワイヤーグラインダー (わいヤーぐらいんだー) Wire grinder	Rotating tool na ginagamit pangtanggal ng kalawang.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
67	ローラーブラシ (ろーらーぶらし) Roller brush	Ginagamit pangpahid ng pintura.	
68	刷毛 (はけ) Paint brush	Ito ay ginagamit pangpintura sa masisikip na lugar na dapat pinturahan.	
69	スケラ (すけら) Scraper	Ito at ginagamit pangtanggal ng lumang pintura at mga natira,	
70	ワイヤーブラシ (わいヤーぶらし) Wire brush	Ito ay ginagamit pangtanggal ng kalawang sa metal at panghiwalay ng coating film.	
71	踏台 (ふみだい) Step stage	Ginagamit ang ibabaw sa magagaang na trabaho.	
72	脚立 (きятつ) Step ladder	Ginagamit ito kapag ang lugar ng trabaho ay mababa sa 2m.	

5. MGA TOOL PANG-INDUSTRIYA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
73	両頭グラインダー (りょうとうぐらいんだー) Double headed grinder	Ito ay ginagamit pang-grinder ng workpiece	
74	ボール盤 (ぼーるばん) Boor-bank drilling machine	Ito a ginagamit para iayos at magbutas ng workpiece.	
75	旋盤 (せんばん) Lathe machine	Ito ay ginagamit sa pagikot, pagbabawas at puputulin.	
76	高速切断機 (こうそくせつだんき) High speed cutting machine	Ito ay ginagamit pangputol ng tubular steel sa high speed line.	
77	メタルソー (めたるそー) Metal saw	Ginagamit ang circular saw pamputol ng pipes at sections.	
78	バンドソー (ばんどそー) Band saw	Ginagamit pamputol ng pipes, sections, etc. sa kinakailangang haba.	

6. MGA KAGAMITAN SA MAKINA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	高所作業車/スカイマスター (こうしょさぎょうしゃ/すか いますたー) AERIAL WORK VEHICLE / SKY MASTER	GAMITIN ITO KAPAG NAGTATRABAHO SA MATAAS NA ALTIUDE. MAAARI KANG MAGTRABAHO SA ISANG TAAS NA TAAS SA 30 METRO SA ITAAS NG LUPA.	
2	テーブルリフター (てーぶるりふたー) TABLE LIFTER	MAAARI KANG MAGTRABAHO SA ISANG ALTITUDE NA MAS MABABA SA 10 METRO SA ITAAS NG LUPA.	
3	フォークリフト (ふぉーくりふと) FORK LIFT	ILIPAT ANG MABIBIGAT NA BAGAY SA ISANG TINIDOR AT ILIPAT ANG LOAD.	
4	サイドフォークリフト (さいどふぉーくりふと) SIDE FORKLIFT	LIAGAY ANG MAHABANG BAGAY SA PLATFORM NG PAGLO-LOAD AT DALHIN ITO. ANG ISANG TINIDOR AY NILAGYAN SA GILID NG KATAWAN NG KOTSE.	
5	レッカー車 (れっかーしゃ) WRECKER CAR	GAMITIN ITO UPANG IANGAT ANG PAG-LOAD. MOVEABLE.	
6	ゴライアスクレーン (ごらいあすくれーん) GOLIATH CRANE	ISANG URI NG KREYN NA GATE NA NAG-IANGAT NG MGA NAGLO-LOAD AT GUMAGAALAW	

6. MGA KAGAMITAN SA MAKINA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
7	ジブクレーン (じぶくれーん) JIB CRANE	KAGAMITAN NA MAY KAKAYAHANG TUMAKBO SA ISANG LIFTING RAIL AT PAG-LOAD NG PAG-LOAD.	
8	ツチガタクレーン (つちがたくれーん) TSUCHIGATA CRANE	KAGAMITAN UPANG IANGAT AT ILIPAT ANG PAG-LOAD.	
9	リフマグクレーン (りふまぐくれーん) LIFUMAG CRANE	KAGAMITAN UPANG MAGTAAS NG MGA MIYEMBRO SA PAMAMAGITAN NG ELECTROMAGNET.	
10	天井クレーン (てんじょうくれーん) OVERHEAD CRANE	KAGAMITAN SA PAGPAPATAKBO NG MGA DAANG-BAKAL SA ITAAS.	
11	橋型クレーン (はしがたくれーん) URI NG KREYN	KAGAMITAN SA PAGPAPATAKBO NG DAANG-BAKAL SA LIPA.	
12	ウォールクレーン (うおーるくれーん) WALL CRANE	KAGAMITAN NA NAKA-INSTALL SA MGA PADER AT HAILIGI.	

6. MGA KAGAMITAN SA MAKINA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
13	テルハクレーン (てるはくれーん) TELHA CRANE	KAGAMITAN KUNG SAAN ANG HOIST AY GUMAGALAW LAMANG SA ISANG TIYAK NA DIREKAYUO ILALIM NG NAKAPIRMING TREN.	
14	運搬台車 (うんぱんだいしゃ) TRANSPORT CART	TEAK NA NAGDADALA AT NAGDADALA NG MGA BAHAGI ATBP.	
15	けん引車 (けんいんしゃ) TOWING VEHICLE	ANG ISANG KOTSE NA NAG-TOWING ISANG TOWING VEHICLE NA NAGDADALA NG KAGAMITAN, BAHAGI, ATBP.	
16	軌道上運搬台車 (きどうじょううんぱんだい しゃ) ON-ORBIT CARRIANE	ANG MGA BLOKE NA TUMATAKBO.	
17	ビッグキャリー (びっぐきゃりー) BIG CARRY	MALAKING AUTONOMOUS TRANSPORTATION VEHICLE NA NAGDADALA NG MGA BLOKE.	
18	ローラーコンベアー (ろーらこんべあー) POLLERE CONVEYOR	KAGAMITAN NA GUMAGALAW SA BLOKE KUNG SAAN UMIILOT ANG ROLLER.	

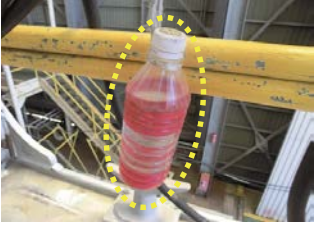
6. MGA KAGAMITAN SA MAKINA

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
19	油圧プレス (ゆあつぷれす) HYDRAULIC PRESS	ANG KAGAMITAN UPANG YUMUKO ANG BAKAL NA PLATO SA PAMAMAGITAN NG DAAN.	
20	シャーリング (しゃーりんぐ) NAGTUPI	KAGAMITAN PARA SA PAGPUTOL NG MGA PLATES NG BAKAL.	
21	パイプベンダー (ぱいぷべんダー) PIPE BENDER	ANG KAGAMITAN UPANG YUMUKO NG TUBO.	
22	ゴンドラ (ごんどら) ISANG GONDOLA	MGA PASILIDAD NG BOARDING PARA SA HINANG ANG BUTT JOINT NG BARKO.	
23	移動屋根 (いどうやね) PAGLIPAT NG BUBONG	KAGAMITAN NA MAAARING LUMIPAT UPANG MAIWASAN ANG ULAN O DIREKTANG LIWANAG NG ARAW SA PANLABAS NA GAWAIN.	

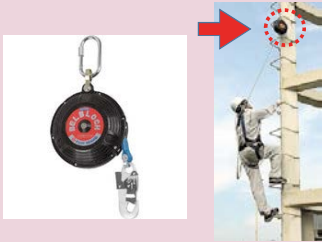
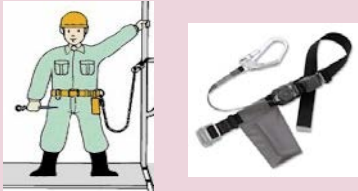
7. PROTEKSIYON NE KAGAMITAN

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
1	足カバー (脚絆) (あしかばん (きゃはん)) TAKIP NG PAA	PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG MAPIGILAN ANG LAYLAYAN NG PANTALON MULA SA PAGKUHA NG NAHULI.	
2	安全靴 (あんぜんぐつ) MGA SAPATOS SA KALIGTASAN	MAG SAPATOS NA PANG-TRABAHO NA NAGLALAYONG PROTEKTAHAN ANG MGA PAS NG MGA MANGGAGAWA MULA SA MGA BUMABAGSAK NA BAGAY SA PGA BUMABAGSAK NA BAGAY SA PAA AT PAGLULUNSAK NG MGA KUKO AT IBA PA.	 ▲短靴 ▲長編上靴
3	安全ゴム長靴 (あんぜんごむながぐつ) KALIGTASAN NG SAPATOS NA GOMA	MAGTRABAHO SA KASO NG MGA MAULAN NA SAPATOS NA GAWA SA PANAHON NG MATAAS NA PRESYON NG PAGLILINIS NG TUBIG ATBP.	
4	安全帽 (ヘルメット) (あんぜんぼう (へるめっと)) KAKIGTASAN SUMBRERO (HELMET)	MAGSUOT UPANG PROTEKTAHAN ANG ULO NG MANGGAGAWA.	
5	腕カバー (うでかばー) COVER ARMAS	PAGSUSUNOG NG MAG BAMIT SA PAMAMAGITAN NG SPATTER SA PANAHON NG ARC HINANG AT PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG MAIWASAN ANG BURNS.	
6	AED (Automated External Defibrillator : 自動体外式除 細動器) (えーいーでいー (じどうたい がいしきじょさいどうき)) AED (AWTOMATIKONG PANLABAS NA DEFIBRILLATOR)	EMERGENCY MEDICAL EQUIPMENT NA GUMAGANAP NG ELUIPMENT NA GUMAGANAP NG ELECTRICAL DEFIBRILLATION (ELECTRIC SHOCK) SA CARDIAC ARREST.	
7	皮ジャンパー (かわじゃんぱー) LEATHER JUMPER	PAGSUSUNOG NG MAG BAMIT SA PAMAMAGITAN NG SPATTER SA PANAHON NG ARC HINANG AT PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG MAIWASAN ANG BURNS.	

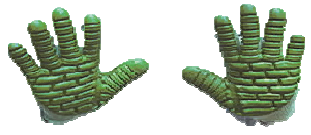
7. PROTEKSIYON NE KAGAMITAN

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
8	救命浮輪 (きゅうめいうきわ) BUHAY NA LAHI	KAGAMITAN PARA SA PAGKAHAGIS SA DIREKSYON NG ISANG TAONG BUMABAGSAK MULA SA BARKO O PANTALAN SA DAGAT, NAKAAHALINA AT NAGLILIGTAS NITO.	
9	クーレット (くーれっと) COOLLET	ANG HEAT STROKE AY SUMUSUKAT NG KAGAMITAN UPANG MAPALAMIG ANG LOOB NG MGA DAMIT NG TRABAHO.	
10	甲プロテクター (こうぷろてくたー) SANDATA NG TAGAPAGTANGGOL	NILAYON NG TAGAPAGSANGGALANG UPANG PROTEKTAHAN ANG BAHAGI NG INSTEP.	甲プロテクター付 安全靴▼ 
11	作業服 (さぎょうふく) MAGTRABAHI DAMIT	PANGKALAHATANG DAMIT NA MAGSUOT KAPAG NAGTATRABAHO. LALO NE PARA SA MGA TRABHO NA NAGSISILBING SUNOG, ANG MGA MAAIGAS NA DAMIT NG TRABAHO AY KANAIS-NAIS.	
12	消火器 (しょうかき) GASTROINTESTINAL	PORTABLE FIREFIGHTING EQUIPMENT PARA SA UNANG SUNOG FIGHTING. ANG APOY NG LANGIS NG • NORMAL NA APOY • AY INANGKOP SA ELECTRIC FIRE.	よ設置場所がわかる 表示板 
13	消火用水 (しょうかようすい) FIRE EXTINGUISHING WATEER	TUBIG UPANG MAGHANDA MALAPIT SA LUGAR NG TRABAHO UPANG AGAD NA MAPATAY ANG APOY KAPAG NAGSUOT NG MGA DAMIT NG TRABAHO.	
14	頭巾 (ずきん) HOOD	PAGSUSUNOG NG MAG BAMIT SA PAMAMAGITAN NG SPATTER SA PANAHON NG ARC HINANG AT PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG MAIWASAN ANG BURNS. SIGURADUHING MAGSUOT ITO LALO NA SA PAITAAS NA GAWAING WELDING.	 

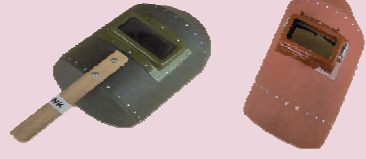
7. PROTEKSIYON NE KAGAMITAN

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
15	セーフティブロック (せーふていぶろっく) BLOCK NG KALIGTASAN	GINAGAMIT KAPAG ANG PAGTATAAS AT PAGPAPABABA SA ISANG MATAAS NA ALTITUDE, ISANG TOOL NA PAMIPIL SA PAGKAHULOG SA OAMAMAGITAN NG PAGSASARA NG MGA LUBID SA ISANG PAG-CRASH.	 A black safety block with a red label and a blue strap is shown next to a photograph of a worker on a tall metal tower. A red arrow points from the block to the worker's harness.
16	担架 (たんか) STRETCHER	MGA GAMIT NA MAY SAKIT SA MGA TAO UPANG MAGDALA NG NASUPATAN NA MGA TAO AT IBA PA.	 A yellow and black portable stretcher with wheels and straps.
17	墜落制止用器具 (胴ベルト型) (ついらくせいしようきぐ (ど うべるとがた)) KAGAMITAN PARA SA PAG- CRASH-STOP (URI NG BELT BELT)	ANG INSTRUMENTO PARA SA PAGBAGSAK NG PAGBAGSAK NA GINAGAMIT KAPAG NAGTATRABAHO SA MATAAS NA ALTITUDE.	 A worker in a green uniform is shown wearing a chest harness. Next to it are images of the harness components, including a black strap and a metal buckle.
18	墜落制止用器具 (フルハーネス型) (ついらくせいしようきぐ (ふ るはーねすがた)) MALAGKIT PAG-IWAS SA KAGAMITAN (BUONG URI NG PAKINABANGAN)	BILANG KARAGDAGAN SA KATAWAN, ANG MGA SINTURON AY DUMAAN GIN SA PAMAMAGITAN NG MGA HITA AT BALIKAT UPANG HAWAKAN ANG BUONG KATAWAN PARA SA KAGAMITAN SA PAGBAGSAK NG TAGLAGAS.	 Two photographs of a worker wearing a full-body harness. The first shows the worker from the side, and the second shows the worker from the back.
19	手甲 (てこう) SCAPULAR	TELA PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG PROTEKAHAN ANG PULSO AT INSTEP.	 Two images of black scapular wrist guards. One shows the guard on a hand, and the other shows the guard on a wrist.
20	皮手袋 (かわてぶくろ) KATAD NA GUWANTES	ANG MGA GUWANTES NA GINAMIT UPANG MAHAWAKAN ANG MGA PALAYOK AT MGA MATERYALES SA BAKAL, GUMANA PARA SA SUNOG, ATBP, UPANG PROTEKTAHAN ANG MGA DALIRI.	 A pair of light-colored leather work gloves.
21	溶接用手袋 (ようせつようてぶくろ) WELDING GUWANTES	PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG MAIWASAN ANG MGA NAGKASUNOG AT MGA KURYENTE NA DULOT NG SPUTTERING SA PANAHOON NG ARC WELDING.	 A pair of heavy-duty, yellow and grey welding gloves.

7. PROTEKSIYON NE KAGAMITAN

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
22	軍手 (ぐんて) GAWAING GUWANTES	PAGGAWA NG GUWANTES NA MAYAMAN SA PAGKALASTIKO, MALAKI ANG HABA AT HINDI MAGASTOS.	
23	防振手袋 (ぼうしんてぶくろ) ANTIVIBRATION GLOVES	MAG GUWANTES UPANG MAIWASAN ANG MGA PROBLEMA SA PAG-VIBRATE.	
24	前掛け (皮製) (まえかけ (かわせい)) FRONT (KATAD)	PROTEKSIYON KAGAMITAN UPANG MAIWASAN ANG PAGSUNOG NG DAMIT SA PAMAMAGITAN NG SPATTER SA PANAHOON NG ARC HINANG AT UPANG MAIWASAN ANG BURNS.	
25	エアラインマスク (えあらいんますく) AIR LINE MASK	ANG NAKA-COMPRESS NA HANGIN AY IPINADALA MULA SA NAKA-COMPRESS NA AIR PIPE SA TAGAPAGSUOT NA MAY ISANG MEDYAS AT GINAGAMIT PARA SA WORK NG ORGANIC NA MAY KAKAYAHANG MAKABAYAD NG ALIKABPK.	
26	簡易マスク (かんいんますく) SIMPLENG MASK	GINAGAMIT ITO PARA SA MGA INSPEKSYON AT PAGLILINIS NG TRABEKSYON NANG WALANG AKTUAL NA TRABAHO.	
27	全面マスク (ぜんめんますく) BUONG MASK	ANG ISANG URI NA SUMASAKLAW SA BUONG NA MAY ISANG GAS MASK NA GINAGAMIT KAPAG MAY PANGANIB NG INHALED MAPAMINSALANG GAS.	
28	防毒マスク (ぼうどくますく) GAS MASK	GAMITIN ITO PARA SA PAGPIPINTA TRABHO O KAPAG MAY ISANG PANGANIB NG INHALING NAKAKALASON GAS.	

7. PROTEKSIYON NE KAGAMITAN

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)	ISANG LARAWAN • FIGURE
29	防塵マスク (ぼうじんますく) DUST MASK	GAMIT PARA IWASAN ANG MGA ALIKABOK USOK HABANG NG WELDING OR NG GAGRIND.	
30	耳栓 (みみせん) EARPLUG	PROTEKSIYON KAGAMITAN NA GINAGAMIT UPANG MAIWASAN ANG PAGKAWALA NG PAGDINIG, ATBP MULA SA INGAY.	
31	遮光メガネ (しゃこうめがね) PAGKAKAHALONG BASO	GAS WELDING • PROTEKSIYON KAGAMITAN NA GINAGAMIT UPANG MAIWASAN ANG PAGPUTOL TRABAHO.	
32	ゴーグル、防災面 (ごーぐる、ぼうさいめん) GOGGLES, IBABAW NG KALAMIDAD	MAKINA OAGGUPIT • GINAGAMIT UPANG MAPROTEKTAHAN ANG MGA MATA MULA SA MGA MAPANGANIB NA RAY SA PAGGUPIT OPERASYON.	 ▲MAG HINDI MATITIBAY NA BASO  ▲GOGGLES IBABW NG KALAMIDAD ▼ 
33	溶接面 (ようせつめん) WELD IBABAW	ITO AY GINAGAMIT UPANG PROTEKTAHAN ANG MGA MATA MULA SA MAPAMINSALANG LIWANAG NG ARKO.	
34	ライフジャケット (救命胴衣) (らいふじゃけつと (きゅうめいどうい)) BUHAY JACKET (JACKET BUHAY)	LAGING MAGSUOT SA PANAHOON NG PAGGILING SA TRABAHO AT GAWAING PANTALAN.	 

II Safety and health terminology glossary

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
1	アーク溶接 (あーくようせつ) Arc Welding	Arc welding is a welding method na ginagamit sa electrical discharge (arc discharge) in air (gas) para pagsamahin ang metal.
2	悪天候時の作業禁止 (あくてんこうじのさぎょうきんし) Pagbawal magtrabaho kapag hindi maganda ang panahon	Kung nasa 2 meters and above ang working site at malakas ang ulan at malakas ang snow ay pinagbabawal (1) Malakas na hangin 10 minutes or more, 10m or more per second. (2) Malakas na Ulan more than 50mm per ang bagsak ng ulan (3) Strong snow mas mataas sa 25cm per snowfall. (4) Dahil sa hindi maganda ang panahon may mga alert na magkakaroon.
3	足場 (あしば) Scaffolding	Scaffolding (Ashiba) ay pansamantalang trabaho na pang tapakan, a corridor, and a structure pang suporta sa construction sites.
4	暑さ指数(WBGT値) (あつさしすう) Heat Stroke (WBGT) (wet bulb globe thermometer) Thermometer	Para maiwasan ang heat stroke ang United States noong 1954 ay ginamit ng buong mundo ang unit Celsius (°C).
5	圧力計 (あつりょくけい) Pressure Gauges	Kahit anong instrument para masukat ang pressure ng liquid o kaya gas. Ang sumusukat ng pressure ng hangin sa kapaligiran ay tinatawag na barometer at ang mababang pressure ay vacuum meter. Galing sa structure, eto ay classified sa liquid pressure gauge, elastic pressure gauge, pressure, electric resistance pressure gauge. Manometer
6	安全委員会 (あんぜんいいんかい) Committee sa pang kaligtasan	Batay sa Occupational Health and Safety Act, kailangang ang mga business operator mag set up each business site for dealing with working hazard.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
7	安全衛生委員会 (あんぜんえいせいいいんかい) Health and Safety Committee	kailangang mag stablished ang business operator ng safety and health comittees, for the Ocupational Health ang Safety Act.
8	安全衛生教育 (あんぜんえいせいきょういく) Safety and Health Education	Kapag ang business operator ay nag hires ng worker or changes a worker's , kailangang educate ang worker about the safety o kaya kalinisan sa bawat nagtratabaho.
9	安全衛生推進者 (あんぜんえいせいすいしんしゃ) Safety and Health Promoter	Occupational Safety and Health Act kailangan ng appointment of each business site depende sa dami.Sa working place ay kailangang mag appoint ng health and safety promoters or sanitation promoters sa kapakanan ng mga workers employed more than 10 people, kulang sa 50 workers .
10	安全衛生責任者 (あんぜんえいせいせきにんしゃ) Safety and Health Supervisor	Galing sa Occupational Safety and Health Act, the person responsible na tao ara sa kaligtasan at kalinisan ay kailangang mag appoint ng contractor na hindi business person na maging health and safety officer.
11	安全管理者 (あんぜんかんりしゃ) Safety Officer	Galing sa Labour Law, necessary to appoint para mag manage tungkol sa kaligtasan.
12	安全推進者 (あんぜんすいしんしゃ) Safety Promoters	Kung ang tao ay nasa retail business, social welfare facility, restaurant, etc. at gumagamit ng more than 10 workers , and who is responsible for safety management, ay hindi na obligated na mag appoint ng safety manager or a safety and health advocate, etc.
13	安全配慮義務 (あんぜんはいりよぎむ) Obligation for Safetyyness	Obligation para sa kapakanan at kaligtasan ng mga worker para makapagtrabaho ng walang inaalala tungkol sa kanilang kapahamakan.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
14	石綿（アスベスト） （いしわた） Asbestos	Natural fibrous silicate mineral. International Labour Organization (ILO) defines asbestos ay isang fibrous inorganic silicate mineral group ng Serpentine Stone at Amphibole group.
15	一酸化炭素中毒（CO中毒） （いっさんかたんそちゅうどく） Carbon Monoxide Poisoning (CO poisoning)	Kapag ang carbon monoxide ay naamoy, at carbon monoxide poisoning ay nangyayari dahil ang supply ng oxygen ay kumukonti na pumapasok sa dugo. simula ng pagkahilo nausea, atbp, at kadahilanan na rin ng pagkawala ng malay at sugat na malubha.
16	衛生委員会 （えいせいいいんかい） Hygiene Committee	Ang Sanitary committee ay kailangang mag established galing sa Occupational Health and Safety Act ng facility for cleanliness for factory site. Ang sanitary committee kailangang mag set up ng gumagamit ng workers above 50.
17	衛生管理者 （えいせいかんりしや） Health Supervisor	Galing sa Occupational Safety and Health Act ay kailangang mag lagay Health supervisor sa may mga more than 50 workers.
18	快適職場 （かいてきしょくば） Comfortable Working Place	Para maging comfortable ang mga workers, less stress at fatigue ay kailangang maging comfortable ang working site para sa kaligtasan at health ng manggagawa .
19	外部被ばく （がいぶひばく） External Exposure (Radiation)	Sa labas ng human body, radioactive sources ay nakukuha din sa panglabas na exposure. Radiation and X-ray ay natural radioactive . The radioactive material ay sa pagsabog ng nuclear power plant accident ay isa sa pinanggagalingan.
20	過重労働対策 （かじゅうろうどうたいさく） Over Work	Long time work ay isang reason ng pagod, at sa kadahilanan ng brain disease and heart disease, galing sa Occupational Safety and Health Act. Kailangang mapangalagaan ang mga long-time workers, Ang mga details ay kailangang sundin ang regulation ng pang Occupational Safety and health .

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
21	感電 (かんでん) Electric Shock	Ang human body or machine ay nakukuha sa transmission line dahil sa maling paggamit ng electric shock electrical appliances and the electric equipment, and the electrical work, at ang electric current na dumadaloy sa human body dahil sa leakage, sa mga kidlat galing sa natural disaster at pagkakamali.
22	管理濃度 (かんりのうど) Concentration	Para maprevent ang mga sakuna tungkol sa trabaho ay kailangang ang working environment management, maayos na judgement galing sa work environment measurement standard.
23	起因物 (きいんぶつ) Kadahilanan	Importante na malaman na ang mga kadahilan tungkol sa mga aksidente galing sa mga machine. Kailangang isipin na ang mga posibleng mangyayaring aksidente at isiping kung paano ang pag iingat.
24	危険感受性 (きけんかんじゅせい) Pakiramdaman ang Panganib	Kailangang pakiramdaman at isipin na ang mangyayari at magiging panganib ay kahit saan magaganap.
25	危険予知訓練 (KYT) (きけんよちくんれん) Risk Prediction Training (KYT)	Etong method ay para madiscover at masolve panganib tungkol sa trabahoat pinagtratabahuhan. Ang Kyt ay risk (kiken) K, predictive (yochi) Y, the training (kunren) T.
26	技能講習 (ぎのうこうしゅう) Skilled Education	Sa lahat na nagkaroon ng requirements at registered sa director of the Prefectural Labor Department (Registered training institution), Kailangan ng examination. Kapag na kumpleto ang reuired course ay magkakaroon ng certificate of Skill course na issued kung saan nag aral.
27	局所排気装置 (きょくしょはいきそうち) Ventilation	Sa lugar na pinagtratabahuhan kung saan merong mga dangerous substances sa working place, eto ang device that magkaroon ng hangin, at malinis at matanggal para hindi ma spread sa working place.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
28	救急処置 (きゅうきゅうしよち) First Aid	Lifesaving sa first aid ay hanggang ang biktima ay mailigtas, habang di pa dumadating ang physician or paramedics. Dagdag pa dito ang emergency resuscitation (mouth to mouth) method kahit sinong tao gumawa, lately ang cardiopulmonary resuscitation and hemostasis ay nadagdag sa first aid, gamit ang automatic external defibrillator (AED). Ang first aid ay ginagamit pang general, pero di kasama ang emergency resuscitation, lalo na fractures, dislocation, sprains, and burns.
29	金属熱 (きんぞくねつ) Metal Fever	Symptoms katulad ng fever sa kadahilanan ng pag langhap ng mineral dust (metal fume). Nakukuha sa welding work na pagtunaw ng mixing metal, at fume ng zinc and copper. Eto ay Metal fume heat.
30	高年齢労働者 (こうねんれいろうどうしゃ) Aged Worker	Sa pangkalahatan, nangingibabaw na sila ang mas maraming experience tungkol sa karunungan at experience at alam ang tungkol sa agad na solusyon sa problema tungkol sa business, kaya lang dahil sa nag kakaedad na humihina na ang katawan at kadahilanan ng pagkakaroon ng aksidente sa trabaho.
31	呼吸用保護具 (こきゅうようほごぐ) Respiratory Protective Equipmen	May ibat ibang uri ng filter (pangsala), ginagamit para ma langhap ang malinis na hangin at ang mapanganib na hangin ay hindi makapasok, at ang air supply naman para malinis ang hangin ay ginagamitan ng hose na nakalagay sa tangke.
32	心とからだの健康づくり (こころとからだのけんこうづくり) Mental and Physical Health	Sa Occupational Safety and Health Act, 1st obligasyon ng mga owner na ma implement ang kalusugan ng mga manggagawa, 2nd ang mga workers ay pangalagaan ang implented ng company, at ang goal ay maayos ang kalusugan ng bawat isa.
33	作業環境測定 (さぎょうかんきょうそくてい) Work Environment Measurement (decision)	Para ma prevent ang mga sakit galing sa trabaho, kailangang malaman ang mga possible na sakit na nangagaling sa trabaho at nangangailangan ng kaalaman.
34	作業主任者 (さぎょうしゅにんしゃ) Operations Officer	Responsibilad ang pag manage ng mga trabaho, division ng mga trabaho, pag inspect ng mga machine, abnormality ng mga machine at pagturo sa mga tamang paggamit ng mga equipment atpb.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
35	三六協定 (さぶろくきょうてい) Agreement for Overtime	Sa labor-management agreement, tungkol sa overtime and holiday work. Galing sa Labor Standards Act ay kailangan ng rest for working hours, holidays of 8 hours a day, 40 hours a week, o kaya naman kahit one day sa 1 week, or four weeks or four days per week. Kapag sumobra, the union at company ay kailangang pag usapan.
36	産業医 (さんぎょうい) Industrial physician	Industrial physicians ay kailangan sa mga business site na may workers more than 50 .
37	産業用ロボット (さんぎょうようろぼと) Industrial Robots	Kapalit ng tao na ginagamit sa working sites. In the future, gagamitin ang robot sa trabahong brain work. Dahil sa pakonti ng pakonti ang mga tao at hindi accurate ang mga temperature, humidity, at sa mga ingay sa working site ay nagkakaroon ng panganib na para maiwasan ito. Ang hindi kayang gawin ng tao na pwedeng robot lamang ang makakagawa ginagamit ang mga robot., at mapangalagaan ang labor worker.
38	酸素欠乏症 (さんそけつぼうしょう) Oxygen Deficiency	Sa condition ang katawan ng tao ay lack of oxygen. eto ay sa lung, cardiovascular disease, anemia, etc. malaking damaged sa brain, tachycardia, respiratory urgency, mental disorders, etc. Hypoxia. Haipokishia
39	就業制限 (しゅうぎょうせいげん) Employment Limitation	Tungkol sa mga Dangerous work, ang tao lamang na may license galing sa Prefectural Labor Bureau Director or have completed qualifications para sa skills. at hindi pwedeng gamitin ang walang lisensya.
40	消火設備 (しょうかせつび) Fire Fighting Equipment	Facilities na ginagamitan ng fire extinguishing, para hindi kumalat ang apoy sa building. Galing sa Fire Service Law, obligasyon na mag install kahit anong type ng building, ng structure, ng size of building sa (lahat ng area), number ng occupants. Fire extinguishing facilities, such as a fire extinguisher and a simple fire extinguishing tool (water bucket, dry sand etc.), ay ginagamit para sa nagsisimulang apoy pa lang, fire extinguishing equipment. Fire exit facility mapangalagaan ang sarili habang hindi pa dumadating ang mga fire man at sa pagkalat ng apoy.
41	受動喫煙 (じゅどうきつえん) Passive Smokers	Sa isang kwarto na pinag sisigarilyuhan ay nalalanghap din ang sigarilyo ng iba.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
42	振動障害 (しんどうしょうがい) Vibration Disorder	Sa pangkalahatan, 3 uri ng diprensya of peripheral circulatory disorders such as hand fingers, peripheral neuropathy and motor equipment (bone and joint) disorders sa kadahilanan ng vibration tools such as chainsaw, grinder, and brush cutter.
43	ストレスチェック (すとれすちえっく) Stress Check	Sa pag aaral ng Ministry of Health, Labour and welfare, about 60% of workers ay mayroong pagkabahala at stressed ay dumadami. Kailangang ang company ay palaging bantayan at tingnan din ang mga workers. Bigyan ng pag aaral kung paano kumonti ang stress at mental health disorders.
44	静電気 (せいでんき) Static Electricity	Kapag nag charged ang bagay (plus or minus charge) ay tinatawag na "Static electricity." Causes of fire, explosion, lightning, at pangalawang kapamahakan ay ang nilalabas na spark galing sa electrostatic energy.
45	全国安全週間 (ぜんこくあんぜんしゅうかん) National Safety Week	Basic principle (respecting human life), ay promoting ng voluntary working accident prevention activities para sa industrial world, at ang purpose ay itaas ang safety awareness sa pangkalahatang publiko.
46	全国労働衛生週間 (ぜんこくろうどうえいせいしゅうかん) Nationwide Occupational Health Week	Week ng mga nagtataas ng pampublikong kamalayan o awareness para sa trabahador ukol sa kalusugan, pangangalaga sa kalusugan at mapaunlad ang kapaligiran at mahikayat sa mga voluntary activities na maayos na kalusugan.
47	騒音対策 (そうおんたいさく) Noise Control	3 Uri para maiwasan ang ingay: (1) Kapalitan ng Sound source, (2) Kapalit laban sa path detection, and (3) kapakanan ng workers. According to the guidelines, kailangang gumawa sa maayos na paraan.
48	総括安全衛生管理者 (そうかつあんぜんえいせいか んりしゃ) General Health and Safety Manager	Sa company ay kailangang magkaroon ng isang titingin sa daloy ng business, the factory manager, the name of the work director, atpb., Lalo na tungkol sa may authority at responsibility na mag manage sa business place.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
49	定期健康診断 (ていきけんこうしんだん) Regular Health Checkup	Ang employer ay kailangang mag atas na may regular check up ang mga workers sa isang beses sa isang taon.
50	特殊健康診断 (とくしゅけんこうしんだん) Special Health Checkup	Ang employer ay kailangang mag atas ng special medical check up para sa mga worker na ang trabaho ay mga mapanganganib. Dagdag pa na kahit hindi mapanganib ang trabaho ay kailangan din ng regular medical examination.
51	特別教育 (とくべつきょういく) Special Education	Sakaling ang worker ay may mapanganib na trabaho ukol sa Ordinance of the Ministry of Health, Labour and welfare ay naglalaman na kailangang magkaroon ng special education para sa kaligtasan at kalinisan. Business required na ipaalam ang 49 operations kasama na ang arc welding at paggamit ng maliliit na sasakyan pang construction machinery.
52	日本工業規格 (JIS) (にほんこうぎょうきかく・じす) Japan Industrial Standard (JIS)	National standard na para sa kapakanan sa accordance with the law na pakay ay ipromote ang industrial standardization of Japan.
53	熱中症 (ねつちゅうしょう) Heat stroke	Dahil sa init at humidity ang body temperature ay nagbabago ang body heat ng tao nagkakaroon ng hinding magandang reaction sa katawan. Dahil sa not balance ang circulation ay nagiging cause ng panghihina at possible pathophysiology, heatstroke, heat cramps, heat collapse and heat exhaustion.
54	ハインリッヒの法則 (1:29:300の法則) (はいんりっひのほうそく) Heinrich's Law (1:29:300 law)	Batas ng America's Casualty insurance company Heinrich announced, libo libo ang may mga perolemanang pagkabalisa sa ibat ibang aspects, 300 non-injury accidents. Kesa sa mga disgrasya at kailangang maintindihan at madaling maayos na paraan sa kaligtasan.
55	爆発 (ばくはつ) Explosion	angchemical reaction (pagkasunog) ibig sabihin ay ay bilis ng pagsabog ng gases. Mga ibat ibang "pagputok", "pagsabog", "papatok", "pagsabog galing sa singaw", "gas explosion" at "nuclear explosion".

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
56	バックヤード (ばっくやード) Backyard	Ang backyard ay tinatawag na lugar na hindi kasama sa sales department.
57	非定常作業 (ひていじょうさぎょう) Irregular Work	Maintenance work, trouble coping, at ibang trabaho na hindi regular work kasama ang ibang mga bagay at nagkakaroon ng aksidente sa mga hindi palaging ginagamit na trabaho.
58	ヒヤリハット (ひやりはっと) Near Miss	Eto ay bagay na bago magkaroon ng aksidente, na malapit sa aksidente, kailangang isipin ang mangyayari bago aksidente, at maiwasan ang panganib.
59	ヒューマンエラー (ひゅーまんえらー) Human Error	Ang tao ay nagkakaroon ng mistakes kahit na hindi sinasadya. May mga konting mistakes na simple tension, malaking tension at konting tension na nakakagawa ng error. Ang hindi nagbabagong business ay maliit lang ang tension at hindi lagpas ng 30 minutes. Dahil siguro sa resulta at hindi sa dahilan.
60	不安全行動 (ふあんぜんこうどう) Unsafe Operations	Sinasadyang gawin ang isang maling trabaho na dahilan ng kapahamakan, at resulta ng effort, time, at pagtitipid, mga short cut na pangmadaliang steps sa pagtrabaho, bilib sa sarili ay nagiging kadahilan ng aksidente.
61	不安全状態 (ふあんぜんじょうたい) Unsafe Condition	Ang dahilan ng working accident ay sa hindi madaling paggamit ng machine at ang pag-uugali ng trabahador (na kadahilan ng pagka-aksidente, at simula ng aksidente). Ang Ministry of Health, Labour and Welfare ay nakakita 12 items na type of non-safety behavior and 8 items as unsafe conditions.
62	VDT作業 (ぶいでいーていーさぎょう) VDT Jobs (Visual Display Terminals)	Ang computer na displays letters, shapes, graphics, videos, atpb., sa isang PC's output devices. Use VDT equipment to perform programming, monitoring, atpb., data entry, retrieval, verification, etc., creating, editing and correcting texts, images, atpb.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
63	フール・プルーフ (ふーる・ぷるーふ) Fool Proof	Design methods in the field of engineering. Kailangang ang mga parte ng design ay masiguro para maiwasan ang aksidente o bago magkaroon ng problema. sa pag aakala na mali ang operator at mag operate ng isang bagay na kulang sa kaalaman.
64	フェールセーフ (ふえーるせーふ) Fail Safe	Hindi maiiwasang magkaroon ng sira ang mga equipment, iba pang uri ng equipment, at parts. Kaya importante na i check at inspect ang mga facilities at atpb. Halimbawa, expected na ang product ay may defect, o kaya naman na lalabas dangerous condition, mag isip agad in advance ay mas mabuti.
65	保護具着用管理責任者 (ほごぐちやくようかんりせき にんしゃ) Person responsible for wearing protective equipment	Sa bawat workplace ay mayroong appointed na tao na merong kaalaman at experience tungkol sa working health, lalo na sa kalinisan supervisor, safety and health promoter or hygiene promoter. at conducting ng tamang pag select, pag gamit ng dust mask.
66	保護帽 (ほごぼう) Protective Cap	[1] "Flying / falling objects" para maprotektahan ang ulo sa mga bagay na tumatalsik o pagkahulog ng mga bagay. at [2] "for crash protection" para mabawasan ang damage sa ulo sa kadahilan ng crash at atpb. Kung ang kailangang structure, performance, etc. kapag hindi pa nakapasa sa model certification conducted by the Registration Type Inspection Body, ay hindi pwedeng hiramín o gamitin.
67	慢性疲労症候群 (chronic fatigue syndrome: CFS) (まんせいひろうしょうこうぐん)	Isang araw ay mararamdaman na lang na may sakit na hindi alam kung ano, pagod na damay ang pang araw araw na trabaho, lagnat, sakit ng ulo, naghihina at mabagal na pag iisip, mental disorder like depression atpb. eto ay tumatagal ng buwan o kaya naman ay mga ilang taon at hindi nakikihalubilo sa mga tao.
68	免許 (めんきょ) License	Galing sa Occupational Safety and Health Law, hygiene managers na nag manage ng workers health, work supervisor na nagsasagawa ng pag supervise sa manggagawa, tao na responsible sa mga paghihigpit sa trabaho at may qualification license ay itatakda.
69	メンタルヘルス対策 (めんたるへるすたいさく) Mental Health Measures	Tungkol sa paghihiwalay na mga trabaho o pa iba ibang trabaho ay dumadami ang nagkakaroon ng anxiety, stress taon taon. Tumataas ang mental health ng mga workers. Bawat taon ay tumataas ang mga mahahabang sa depressin, sa workplace adaptation, including mental disorder, abnormal behavior, sleep disorder, and others, na nagiging problema.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
70	指差呼称 (しさこしょう・ゆびさしこしょう) Pointing Designation	Parte ng KY (Danger Prediction) activity, pointing the work subjects, signs, signals, instruments at kumpirmahin sa mga pangalan sa malakas na boses.
71	有機溶剤業務 (ゆうきようざいぎょうむ) Organic Solvent Business	Ang patakaran sa Organic Solvent Poisoning Prevention Rules (Ordinance of the Ministry of Health, Labor and Welfare, which stipulate the safety standards for organic solvents) are organic solvents * 1 or organic solvent-mayroong substances at ang organic solvent lagpas ng 5% (weight percent) o gumagamit . . . or painting well done business, painting work na pagsasama ng organic solvent.
72	腰痛予防 (ようつうよぼう) Back Pain Prevention	"Nagkaroon ng revision 19 years para ma prevent ang back pain (delikadong pinagmulan, hazards) na cause back pain in the workplace at health care. Tumutulong na mapangalagaan ang kaligtasan at kalusugan.
73	4S (整理、整頓、清掃、清潔) (よん-えす) 4S Sorting (整理)、Setting-in-Order (整頓)、Shining (清掃)、Standardizing (清潔)	Para mapangalagaan kaligtasan, kalusugan sa pinagtrabahuhan, at production, ay ginawa ang Seiri, Seiton, Seiso, Seiketsu. 5S at dinagdag ang discipline (Shitsuke).
74	リスクアセスメント (りすくあせすめんと) Risk Assessment	Para malaman ang mga panganib sa pinagtrabahuhan, pagtanya ng panganib, setting priorities, isipin kung paano ang pagbawas ng mga panganib.
75	漏電 (ろうでん) Leakage	"Pagkakabukod" para ma prevent ang leakage sa electricity, kaya lang ang pagkabukod ay paglala, breaks or flows current leakage ay hindi lang pagkawala ng power, eto rin ay dangerous na maging sunog at electric shock. Dahil sa electric circuit.
76	労働安全衛生マネジメントシステム (ろうどうあんぜんえいせいまねじめんとしすてむ) Safety work and Health Management System	Dahil sa cooperation ng workers, business operators ay nag set up ng "plan - implementation - evaluation - improvement", voluntarily para sa safety and hygiene management, prevention of working accidents, promotion of health of workers, comfort. Eto ay para sa kaligtasan at kalinisan sa kapaligiran ng pinagtrabahuhan.

Safety and health terminology glossary

NUMERO	ISANG TERM (PANGALAN)	KOMENTARYO (GAMITIN)
77	労働衛生の3管理 (ろうどうえいせいのさんかんり) 3 Management of Working health	Work environment management, work management and health management are three management. Eto ay basis ng managing sa kalinisan ng trabahado, kasama ang 5 management comprehensive management and occupational health education.
78	労働者死傷病報告書 (ろうどうしゃししょうびょうほうこくしょ) Worker's injury and illness report	Kapag namatay ang worker o kaya naman nasa panganib ang buhay sa kadahilan ng accident while working ay kailangang ireport sa Labor Standards Inspection Office.
79	ロープ高所作業 (ろーぷこうしょさぎょう) Rope high place work	Trabaho na dala ang katawan pataas ng lifting device ay tinatawag na swing at ang taas ay 2 meters and above at mahirap gumawa ng work floor

Index

Shipbuilding site glossary Safety Index

あ	
ARC LIGHT	P12
(あーくこう)	
HABA NG ARC	P12
(あーくちょう)	
ARC HINANG	P12, 61
(あーくようせつ)	
LUPA	P12, 33
(あーす)	
JIG PARA SA REINFORCING EYE PLATE	P 9
(あいぷれーとほきょうようじゅ)	
Pagbawalmagtrabaho kapag hindi maganda ang panahon	P61
(あくてんこうじのさぎょうきんし)	
BUMABALIK	P32
(あげうら)	
TAKIP NG PAA	P55
(あしかばー (きやはん))	
ISANG SCAFFOLD	P34, 61
(あしば)	
SCAFFOLD ASSEMBLY CHIEF WORKER	P37
(あしばくみたてさぎょうしゅにんしゃ)	
Acetylene regulator	P40
(あせちれんちょうせい)	
Heat Stroke (WBGT) (wet bulb globe thermometer)	P61
(あつさしすう)	
Pressure Gauges	P61
(あつりよくけい)	
PAGHUHUGAS NG DAMDAMIN	P23
(あらいかん)	
PAGKASIRA	P32
(あらし)	
Committee sa pang kaligtasan	P61
(あんぜんいいんかい)	
Health and Safety Committee	P62
(あんぜんえいせいいいんかい)	
Safety and Health Education	P62
(あんぜんえいせいきょういく)	
Safety and Health Promoter	P62
(あんぜんえいせいすいしんしゃ)	
Safety and Health Supervisor	P62
(あんぜんえいせいせきにんしゃ)	
Safety Officer	P62
(あんぜんかんりしゃ)	
MGA SAPATOS SA KALIGTASAN	P55
(あんぜんぐつ)	
KALIGTASAN NG SAPATOS NA GOMA	P55
(あんぜんごむながぐつ)	
Safety Promoters	P62
(あんぜんすいしんしゃ)	

KALIGTASAN NG NET	P35
(あんぜんねつと)	
Obligation for Safety	P62
(あんぜんはいりよぎむ)	
KAKIGTASAN SUMBRERO (HELMET)	P55
(あんぜんぼう (へるめつと))	
PATAYIN	P14
(あんだーかつと)	
い	
DEAD END FENCE	P35
(いきどまりさく)	
Asbestos	P63
(いしわた)	
BOARDWORK	P 5
(いたかわし)	
PLATE BALUKTOT	P 5
(いたまげ)	
Carbon Monoxide Poisoning (CO poisoning)	P63
(いっさんかたんそちゅうどく)	
MAAARI ISA	P27
(いっとかん)	
PAGLIPAT NG BUBONG	P54
(いどうやね)	
INSULATOR	P13
(いんしゅれーたー)	
INSULC	P28
(いんしゅろつ)	
PAGITAN	P32
(いんたーばる)	
Impact wrench	P38
(いんぱくとれんち)	
う	
WIVING	P14
(ういびんぐ)	
WINCH	P21
(ういんち)	
WIND RAS	P20
(ういんどらす)	
UPPER	P35
(うえさん)	
WES	P27
(うえす)	
PAITAAS NG PAITAAS NG TALIM	P15
(うえむきすみにくようせつ)	
PATAAS NA PUWIT NA HINANG	P17
(うえむきつきあわせようせつ)	
WALL CRANE	P52
(うおーるくれーん)	

Shipbuilding site glossary Safety 【Index】

Inner pass	P46
(うちばす)	
COVER ARMAS	P55
(うでかばー)	
BACKING LID	P14
(うらあてようざい)	
PANGINGISDA SA LIKOD	P14
(うらはつり)	
TRANSPORT CART	P53
(うんぱんだいしゃ)	

え

AIR EJECTOR	P30
(えあーえじえくたー)	
Air Grinder	P38
(えあーぐらいんだー)	
Air Drill	P38
(えあーどりる)	
Air hose	P41
(えあーほーす)	
AIR LINE MASK	P58
(えあらいんますく)	
WALANG HANGIN	P30
(えあれす)	
Hygiene Committee	P63
(えいせいいいんかい)	
Health Supervisor	P63
(えいせいかんりしゃ)	

お

ISANG MALAKING BLOKE	P 5
(おおぐみぶろっく)	
PAGSAMBA SA PAGSAMBA	P34
(おがみわたり)	
PUSHING JIG	P10
(おしこみようじぐ)	
NAKAPATONG	P14
(おばーらっふ)	
MAGULANG NA LINYA	P34
(おやづな)	

か

UKA	P 6
(かいさき)	
Comfortable Working Place	P63
(かいてきしょくば)	
External Exposure (Radiatio)	P63
(がいふひばく)	
GOUGING MACHUNE	P18
(がうじんぐき)	

KONTAKIN ANG APOY	P33
(かきせってん)	
Over Work	P63
(かじゅうろうどうたいさく)	
ANG PABABANG FILLET WELDING	P15
(かしんすみにくようせつ)	
Gas cutting machine	P40
(がすせつだんき)	
Gas burner	P40
(がすばーなー)	
Gas hose	P41
(がすほーす)	
PAWIS	P29
(かすれ)	
One end mouth wrench	P42
(かたぐちすばな)	
One hand hammer	P41
(かたてはんまー)	
SQUARE WINDING	P15
(かどまき)	
Iron Cutter	P44
(かなきりのこ)	
KANAYA	P 9
(かなや)	
TEMPORARY ATTACHMENT	P 5
(かりづけ)	
LEATHER JUMPER	P55
(かわじゃんぱー)	
KATAD NA GUWANTES	P57
(かわてぶくろ)	
SIMPLENG MASK	P58
(かんいますく)	
Electric Shock	P64
(かんでん)	
Concentration	P64
(かんりのうど)	

き

Kadahilanan	P64
(きいんぶつ)	
Pakiramdaman ang Panganib	P64
(きけんかんじゅせい)	
Risk Prediction Training (KYT)	P64
(きけんよちくんれん)	
DUNGIS	P15
(きずうめ)	
ON-ORBIT CARRIANE	P53
(きどうじょううんぱんだいしゃ)	
Skilled Education	P64
(ぎのこうしゅう)	

Shipbuilding site glossary Safety 【Index】

SURIIN ANG BALBUTA	P25
(ぎゃくしべん)	
HABA NG PAA	P17
(きやくちょう)	
Step ladder	P49
(きやつ)	
Cabtyre	P41
(きやぶたいや)	
First Aid	P65
(きゆうきゆうしょち)	
BUHAY NA LAHI	P56
(きゆうめいうきわ)	
Ventilation	P64
(きよくしよはいきそうち)	
Metal Heat + C31	P65
(きんぞくねつ)	

く

COOLLET	P56
(くーれっと)	
GRAVITY WELDING	P18
(ぐらびていようせつ)	
GROUND	P27
(ぐらんど)	
Clamp	P46
(くらんぷ)	
Clipper	P43
(くりっぱー)	
KAWAHUN	P15
(くれーたー)	
ITIM NA BALAT	P31
(くろかわ)	
GAWAING GUWANTES	P58
(ぐんて)	

け

LUGAR NG KASO	P15
(けーすあーす)	
CABLE	P27
(けーぶる)	
CABLE BAND NA BALOT	P27
(けーぶるまきばんど)	
MOORING ARRENGMENT	P23
(けいせんそうち)	
PAMPALAMUTI PINTURA	P32
(けしょうぬり)	
KONEKSYON	P28
(けっせん)	
Klein Hammer	P39
(けれんはんまー)	

TOWING VEHICKE	P53
(けんいんしゃ)	
STICKER	P21
(げんてい)	

こ

GOGGLES,IBABAW NG KALAMIDAD	P59
(ごーぐる)	
High Frequency Grinder	P38
(こうしゅうはぐらいんだー)	
AERIAL WORK VEHICLE/SKY MASTER	P51
(こうしよさぎようしゃ (すかいますたー))	
BALIGTARUN ANG HINANG	P18
(こうしんようせつ)	
High speed cutting machine	P50
(こうそくせつだんき)	
Aged Worker	P65
(こうねんれいろうどうしゃ)	
SANDATA NG TAGAPAGTANGGOL	P56
(こうぷろてくたー)	
AC WELDING MACHINE	P13
(こうりゅうようせつき)	
Respiratory Protective Equipmen	P65
(こきゅうようほごぐ)	
MALIIT NA MIYEMBRO NG PAGPUPULONG	P 6
(こぐみぶざい)	
MALIIT NA BLOCK NG GRUPO	P 6
(こぐみぶろっく)	
Mental and Physical Health	P65
(こころとからだのけんこうづくり)	
GOLIATH CRANE	P51
(ごらいあすくれーん)	
ISANG GONDOLA	P54
(ごんどら)	

さ

SERPIN	P 6
(さーぴん)	
IBABAW NG BALBULA	P25
(さーふえいすばるぶ)	
SIDE THRUSTER	P22
(さいどすらすたー)	
SIDE FORKIFT	P51
(さいどふおーくりふと)	
SOUNTEMING TUBE HEAD	P22
(さうんでいんぐかんとう)	
Work Environment Measurement (decision)	P65
(さぎようかんきようそくてい)	
Operations Officer	P65
(さぎようしゅにんしゃ)	

Shipbuilding site glossary Safety 【Index】

MAGTRABAHI DAMIT	P56
(さぎょうふく)	
SAGETSU	P30
(さげつ)	
I-OVERPASS ANG LINYA	P6
(さしこしせん)	
PAGLALAGAY NG STANCHION	P36
(さしこみすたんしょん)	
Agreement for Overtime	P66
(さぶろくきょうてい)	
Inclustrial physician	P66
(さんぎょうい)	
Industrial Robots	P66
(さんぎょうようろぼっと)	
Oxygen Deficiency	P66
(さんそけつぼうしょう)	
Oxygen regulator	P40
(さんそちょうせいき)	
Sander	P48
(さんだー)	

し

PAGBUBKAS NG DIBDIB NG DAGAT	P27
(しーちえすとかいこうぶ)	
SEAM DIREKSYON	P 7
(しーむほうこう)	
PAGBABA NG BUTT	P16
(したむきつきあわせようせつ)	
MAG-POST NG SUPPORT JIG	P10
(しちゅううけじぐ)	
Shino	P43
(しの)	
MAGNETIC PARTICLE FLAW DETECTION TEST:MT	P19
(じふんたんしょうけんさ：えむていー)	
JIB CRANE	P52
(じぶくれーん)	
NAGTUPI	P54
(しゃーりんぐ)	
PAGKAKAHALONG BASO	P59
(しゃこうめがね)	
JACOB LADDER	P20
(じゃこぶらだー)	
Shoko vice	P39
(しゃこまんりき)	
Shackle	P47
(しゃつくる)	
ANG BARAS	P26
(しゃふと)	
Employment Limitation	P66
(しゅうぎょうせいげん)	

MAIN ENGINE	P26
(しゅき)	
Passive Smokers	P66
(じゅどうきつえん)	
Manual hydraulic jack	P40
(しゅどうゆあつじやっき)	
GASTROINTESTINAL	P56
(しょうかき)	
Fire Fighting Equipment	P66
(しょうかせつび)	
ANG PAGTUNAW NG MEDYAS	P24
(しょうかほーす)	
FIRE EXTINGUISHING WATEER	P56
(しょうかようすい)	
PLATEN	P27
(じょうばん)	
SIR HIGHT	P20
(しるはいと)	
SINK ANODE	P21
(じんくあの一ど)	
Vibration Disorder	P67
(しんどうしょうがい)	
INSPEKSYON NG PENETRANT:PT	P19
(しんとうたんしょうけんさ：ぴーていー)	

す

HORIZONTAL FILLET WELDING	P15
(すいへいすみにくようせつ)	
PAWIS	P30
(すうえっと)	
BLANGKONG CUT	P 7
(すかしきり)	
Clearance gauge	P45
(すきまげーじ)	
HOOD	P56
(ずきん)	
Scale	P44
(すけーる)	
Scraper	P49
(すけら)	
Steel square	P44
(すこや)	
Steel square	P45
(すちーるぶろとらくた)	
STRAINER	P22
(すとれーなー)	
Stress Check	P67
(すとれすちえつく)	
HINDI MAPANATAG NA SCAFFOLD	P34
(すのこあしば)	

SPIRAL GASKET PACKING	P24
(すばいらるがすけつとぱっきん)	
SPUTTERING	P16
(すばったー)	
SPRING LINER	P13
(すぷりんぐらいなー)	
Spray gun	P48
(すぷれーがん)	
SLAG	P16
(すらぐ)	

せ

BLOCK NG KALIGTASAN	P57
(せーふていぶろつく)	
LIMITADONG INDIKASYON NG PAG-LOAD	P35
(せいげんかじゅうひょうじ)	
Static Electricity	P67
(せいでんき)	
PANGUNAHIN NA MALIIT NA PAGPUPULONG	P 7
(せんこうぐみざい)	
National Safety Week	P67
(ぜんこくあんぜんしゅうかん)	
Nationwide Occupational Health Week	P67
(ぜんこくろうどうえいせいしゅうかん)	
BUONG WELDING NG LAPAD	P18
(ぜんしんようせつ)	
Lathe machine	P50
(せんばん)	
BUONG MASK	P58
(ぜんめんますく)	

そ

KABUANG PLANTSA	P34
(そうあしば)	
Noise Control	P67
(そうおんたいさく)	
General Health and Safety Manager	P67
(そうかつあんぜんえいせいかんりしゃ)	
TAGAPAGPAKAIN	P12
(そうきゅうそうち)	
OPERATION BOX	P12
(そうさぽくす)	
Cleaning needle	P41
(そうじばり)	
Socket wrench	P42
(そけつとれんち (ぽくすれんち))	
FOUNDATION	P32
(そじ)	
External pass	P46
(そとばす)	

た

Large hammer	P41
(だいはんまー)	
Dial gauge	P45
(だいやるげーじ)	
VERTICAL BUTT WELD	P17
(たてむきつきあわせようせつ)	
PAGPIPINTA NG TOUCH-UP	P31
(たっちあつぷとそう)	
DOP WELDING	P16
(たつぷようせつ)	
Vertically suspended clamp	P46
(たてつりくらんぷ)	
VERTICAL VICE STSNCE	P36
(たてまんりきすたんしょん)	
VERTICAL FILLET WELDING	P16
(たてむきすみにくようせつ)	
TAB	P16
(たぶ)	
BALL BALBUTA	P25
(たまべん)	
SAG	P29
(たれ)	
STRETCHER	P57
(たんか)	
SINGLE PIPE SCAFFOLD	P36
(たんかんあしば)	
SINGLE-PIPE STRUT	P 7
(たんかんしちゅう)	
MAGTIMBNG PARA SA PAGHAWAK NG BUCKLE	P 9
(たんぱつくるようじぐ)	

ち

Chain block	P46
(ちえーんぶろつく)	
KONTRATA	P29
(ちぢみ)	
Chipper	P39
(ちっぱー)	
CHIP	P13
(ちっふ)	
CHIP BODY	P13
(ちっふぽでい)	
BLOCK BLOCK NG DALUYAN	P 8
(ちゅうぐみぶろつく)	
ULTRAONNIC FLAW DETECTION: UT	P19
(ちょうおんぱたんしょうけんさ : ゆーていー)	
LANTERN LINING	P 7
(ちょうちんばり)	

Shipbuilding site glossary Safety 【Index】

つ

KAGAMITAN PARA SA PAG-CRASCH-STOP (URI NG BELT BELT)	P57
(ついらくせいしようきぐ (どうべるとがた))	
MALAGKIT PAG-IWAS SA KAGAMITAN (BUONG URI NG PAKINABANGAN)	P57
(ついらくせいしようきぐ (ふるはーねすがた))	
TSUCHIGATA CRANE	P52
(つちがたくれーん)	
HANGING SCAFFOLD	P35
(つりあしば)	

て

TAPER	P 7
(てーぱー)	
TABLE LIFTER	P51
(てーぶるりふたー)	
Regular Health Checkup	P68
(ていきけんこうしんだん)	
Tig Welding	P39
(ていぐようせつ)	
SCAPULAR	P57
(てこう)	
Test hammer	P42
(てすとはんまー)	
HANDRAIL TINDIG	P36
(てすりすたんしょん)	
Iron work file	P44
(てっこうやすり)	
TEFLON HOSE	P30
(てふろんほーす)	
TELHA CRANE	P53
(てるはくれーん)	
Igniter lighter	P41
(てんからいたー)	
Electric Grinder	P38
(でんきでいすぐらいんだー)	
Electric Drill	P38
(でんきどりる)	
OVERHEAD CRANE	P52
(てんじょうくれーん)	
GONDUIT	P23
(でんせんかん)	

と

TORCH	P13
(とーち)	
NAGLO-LOAD	P 8
(とうさい)	

Special Health Checkup	P68
(とくしゅけんこうしんだん)	
Special Education	P68
(とくべつきょういく)	
PAGTAGOS	P17
(とけこみ)	
BAHAGI NG KUMPETISYON	P7
(とりあいふ)	
Torque wrench	P45
(とるくれんち)	
PAGSUBAYBAY NG TUBO	P26
(とれーしんぐちゅーぶ)	
DRESSER	P22
(どれっさー)	
FLIP	P8
(とんぼ)	

な

GITNANG CROSSPIECE	P35
(なかさん)	
LABABO	P 8
(ながし)	

に

PAGBABA NG LUBID	P34
(にあげろーぷ)	
Nipper	P43
(にっぱー)	
Japan Industrial Standard (JIS)	P68
(にほんこうぎょうきかく・じす)	

ね

Screwdriver	P44
(ねじまわし (どらいぱー))	
PAINT	P31
(ねた)	
PAINTING SHOP	P31
(ねたば)	
Heat stroke	P68
(ねっちゅうしょう)	

の

Thước kẻp	P45
(のぎす)	
NOZZLE	P13
(のずる)	
BINGAW	P 8
(のっち)	
ANG LALAMUNAN NG LALAMUNAN	P17
(のどあつ)	

は	
Vise pliers	P44
(ばいすぶらいやー)	
PIPE BENDER	P54
(ばいふべんだー)	
Pipe wrench	P42
(ばいふれんち)	
PILOT KAGDAN	P21
(ばいろっとらだー)	
BINDER	P31
(ばいんだー)	
Heinrich's Law (1:29:300 law)	P68
(はいんりっひのほうそく)	
Explosion	P68
(ばくはつ)	
Chổi lông	P49
(はけ)	
BOX JIG	P10
(はこじぐ)	
URI NG KREYN	P52
(はしがたくれーん)	
BUTTERFLY BALBULA	P23
(ばたふらいべん)	
PACKING PARA SA BUTTERFLY VALVE	P24
(ばたふらいべんせんようぱっきん)	
Hacker	P47
(はっかー)	
Backyard	P69
(ばっくやーど)	
PAT NA DIREKSYON	P11
(ぱっとほうこう)	
Paint brush	P28
(ぱて)	
BASE BOARD	P34
(はばぎ)	
BALLAST PIPE	P22
(ばらすとばいふ)	
NAKAKASAKIT NA MIYEMBRO	P 5
(はりつけぶざい)	
JIG PARA SA PAG-PASTE	P10
(はりつけようじぐ)	
BOARDWOOD CRADLE	P11
(ばんぎかだい)	
SEML-AUTOMATIC WELDING MACHINE	P12, 39
(はんじどうようせつき)	
BANDEX	P28
(ばんでつくす)	
Band saw	P50
(ばんどそー)	

BAND PACK	P28
(ばんどばっくる)	
HAND RAIL	P21
(はんどれーる)	
ひ	
PAG-AKIT NG JIG	P10
(ひきつけようじぐ)	
CEREMONIAL VALVE	P25
(ひじべん)	
PAGBALUKTPT	P 8
(ひずみ)	
BIG CARRY	P53
(びつぐきやりー)	
PAGTATAYO	P29
(びっちゃんぐ)	
HUKAY	P18
(ぴっと)	
Irregular Work	P69
(ひていじょうさぎょう)	
Near Miss	P69
(ひやりはっと)	
Human Error	P69
(ひゅーまんえらー)	
BIRZIWEL	P21
(びるじうえる)	
I-PIN ANG TAKAHANAYAN	P11
(ぴんだい)	
PINHOLE	P29
(ぴんほーる)	

ふ	
Fool Proof	P70
(ふーる・ふるーふ)	
Unsafe Operations	P69
(ふあんぜんこうどう)	
Unsafe Condition	P69
(ふあんぜんじょうたい)	
FUNNEL	P20
(ふあんねる)	
Fail Safe	P70
(ふえーるせーふ)	
FOUNDATION	P20
(ふえありーだー)	
FORK LIFT	P51
(ふおーくりふと)	
HUT	P32
(ぶつ)	
BOAT FEED	P 8
(ふねおくり)	

Shipbuilding site glossary Safety 【Index】

Step stage	P49
(ふみだい)	
PRIMER COATING	P31
(ぷらいまーとそう)	
Pliers	P43
(ぷらいやー)	
BRACKET SCAFFOLDING	P36
(ぶらけつとあしば)	
BRUSHING	P30
(ぶらっしんぐ)	
FLANGE	P26
(ふらんじ)	
AYUSIN	P 9
(ふりわけ)	
FULL FACE PACKING	P25
(ふるふえいすぱっきん)	
FLEXIBLE TUBE	P23
(ふれきしぶるちゅーぶ)	
BLOWHOLE	P18
(ぶろほーる)	

へ

MAAARI MING	P24
(ペーるかん)	
SOLID NA IBABAW	P31
(べためん)	
Baby brush	P48
(べびーぶらし)	
Belt sling	P47
(べるとすりんぐ)	
BELL BIBIG	P22
(べるまうす)	
Penchi	P43
(ぺんち)	
HINDI PANTAY NA KAPAL	P17
(へんにく)	

ほ

Boor-bank drilling machine	P50
(ぼーるばん)	
GOGGLES,IBABAW NG KALAMIDAD	P59
(ぼうさいめん)	
PAGSUBOK NG PAGTAGAS NG RADIATION:RT	P19
(ほうしゃせんとうかけんさ : あーるていー)	
ANTIVIBRATION GLOVES	P58
(ぼうしんでぶくろ)	
DUST MASK	P59
(ぼうじんますく)	
GAS MASK	P58
(ぼうどくますく)	

EXPLOSION-PROOF TYPE OUTLET	P33
(ぼうばくがたこんせんと)	
Explosion-proof portable fans	P48
(ぼうばくがたぽーたぶるふあん)	
Explosion-proof lamp	P48
(ぼうばくとう)	
Person responsible for wearing protective equipment	P70
(ほごちやくようかんりせきにんしゃ)	
Protective Cap	P70
(ほごぼう)	
BOLLARD	P20
(ぼらーど)	

ま

Micrometer	P45
(まいくろめーた)	
FRONT (KATAD)	P58
(まえかけ (かわせい))	
KAPAL NG PELIKULA	P32
(まくあつ)	
MASKING TAPE	P30
(ますきんぐてーぷ)	
Chronic fatigue syndrome:CFS	P70
(まんせいひろうしょうこうぐん)	
Vice	P41
(まんりき (ばいす))	

み

Midget grinder	P40
(みぜつとぐらいんだー)	
EARPLUG	P59
(みみせん)	

め

ALIGNMENT JIG	P10
(めあわせようじぐ)	
Glasses wrench	P42
(めがねすばな)	
Metal saw	P50
(めたるそー)	
PAGKAKAKILANLAN	P 9
(めちがい)	
TUBOG NA TUBO	P24
(めつきかん)	
License	P70
(めんきょ)	
Mental Health Measures	P70
(めんたるへるすたいさく)	

も	
NAKUHA ANG KALAWANG	P29
(もらいさび)	
MONKEY TRAP	P35
(もんきーたらっふ)	
Monkey wrench	P42
(もんきーれんち)	

や	
SUPORTA SA HANAY NG DIGMAAN	P 9
(やぐらしちゅう)	

ゆ	
HYDRAULIC PIPE	P23
(ゆあつかん)	
HYDRAUKIC PRESS	P54
(ゆあつぶれす)	
Organic Solvent Business	P71
(ゆうきようざいぎょうむ)	
YUZU SKIN	P29
(ゆずはだ)	
TINUTUNAAW NG UNYON ANG WELDING	P14
(ゆにおんめるとようせつき)	
UNIVERSAL JIG	P 9
(ゆにばーさるじぐ)	
Pointing Designation	P71
(ゆびさしこしょう・しきこうしょう)	

よ	
「YO,」	P26
(よーい、て！)	
PAGGAMOT	P33
(ようじょう)	
Welding rod holder	P39
(ようせつぼうほるだー)	
WELD IBABAW	P59
(ようせつめん)	
WELDING GUWANTES	P57
(ようせつようてぶくろ)	
Back Pain Prevention	P71
(ようつうよぼう)	
Hanging clamp	P47
(よこつりくらんぷ)	
PAHALANG NA VICE STANCE	P36
(よこまんりきすたんしょん)	
LATEVAL BUTT WELDING	P16
(よこむきつきあわせようせつ)	
SOBRA	P17
(よもり)	

ら	
BUHAY JACKET (JACKET BUHAY)	P59
(らいふじゃけっと(きゅうめいどうい))	
LIWANAG NG BUHAY	P21
(らいふらふと)	

り	
Risk Assessment	P71
(りすくあせすめんと)	
Lift magnet	P47
(りふまぐ)	
LIFUMAG CRANE	P52
(りふまぐくれーん)	
Double mouth wrench	P42
(りょうぐちすばな)	
Double headed grinder	P50
(りょうとうぐらいんだー)	
RING PACKING	P24
(りんぐぱっきん)	

れ	
WRECKER CAR	P51
(れっかーしゃ)	
Lever block	P46
(ればーぶろっく)	

ろ	
ROSE BOX	P22
(ろーずぼっくす)	
Rope high place work	P72
(ろーぷこうしょさぎょう)	
POLLERE CONYEYOR	P53
(ろーらーこんべあー)	
Roller brush	P49
(ろーらーぶらし)	
ROLLING TOWER	P35
(ろーりんぐたわー)	
PAGKUMPIRMA NG PAGTAGAS	P26
(ろうえいかくにん)	
Leakage	P71
(ろうでん)	
Safety work and Health Management System	P71
(ろうどうあんぜんえいせいまねじめんとしすてむ)	
3 Management of Working health	P72
(ろうどうえいせいのさんかんり)	
Worker's injury and illness report	P72
(ろうどうしゃししょうびょうほうこくしょ)	
Hex wrench	P43
(ろっかくれんち)	

Shipbuilding site glossary Safety 【Index】

わ

Wire grinder	P48
(わいやーぐらいんだー)	
Wire brush	P49
(わいやーぶらし)	
Wire rope	P47
(わいやーろーふ)	
FRAMEWORK SCAFFOLD	P36
(わくぐみあしば)	
CRACK	P18
(われ)	
KSANG TOUCH COUPLER	P26
(わんたっちかつぶらー)	

英数字

100 TONS CRADLE	P 6
(ひゃくとんかだい)	
4S (Sorting, Setting-in-Order, Shining, Standardizing)	P71
(よんえす)	

5 TONELADA DUYAN	P 6
(ごとんかだい)	
R BENDING	P 5
(あーるまげ)	
AED (AWTOMATIKONG PANLABAS NA DEFIBRILLATOR)	P55
(えーいーでいー (じどうたいがいしきじょさいどうき))	
S.W.L	P20
(えす・だぶりゅ・える)	
NC CUTTING MACHINE	P 5
(えぬしーせつだんき)	
KB PIPE	P23
(けいびーかん)	
TEU	P23
(ていーいーゆー)	
TIG WELDING MACHINE	P14
(ていぐようせつき)	
VDT Jobs (Visual Display Terminals)	P69
(ぶいでいーていーさぎょう)	
U BOLT	P24
(ゆーぼると)	